

Oversigt – åbent møde:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.

Økonomisager

Punkt 02 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Sisimiut, April 2020.

Punkt 03 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Maniitsoq, April 2020.

Punkt 04 Regnskab vedr. Området for Uddannelse i Sisimiut for år 2019.

Punkt 05 Regnskab vedr. Området for Uddannelse i Maniitsoq for år 2019.

Punkt 06 Omlægning af Angaju fra fritidshjem til daginstitution samt ansøgning om omplacering om bevilling til dagplejere til ungdomsklubben Inuusuit

Generelle sager.

Punkt 07 Valg af næstformand.

Punkt 08 Afholdelse af et kultur- og Sundhedsseminar 2020.

Punkt 09 Ansøgning om ændring af Atuarfik Kilaaseeraqs undervisningsplaner

Punkt 10 Forslag til dagsorden vedr. børn med behov for støtte.

Orienteringssager.

Punkt 11 Orientering om høring om bekendtgørelse om nødundervisning, prøver og eksamener, optagelse m.m. på grund af covid-19.

Punkt 12 Tillægsbevilling til udarbejdelse af dispositionsforslag af svømmehaller i Sisimiut og Maniitsoq.

Punkt 13 Orientering om arbejdsledigheds statistik i Qeqqata Kommunia

Punkt 14 Orientering om formandens beslutning vedr. ansøgning om udefra kommende arbejdskraft.

Punkt 15 Evt.

Mødet startede kl.

Deltagere:

Siumut Evelyn Frederiksen, Ruth Heilmann

Atassut Siverth K. Heilmann

Inuit Ataqatigiit

Fraværende med afbud: Frederik Olsen

Fraværende uden afbud: Carl Christian Olsen

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden

Afgørelse:

Godkendt

Økonomisager.

Punkt 02 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Sisimiut for April 2020

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Området for Uddannelse fremlægger hermed budgetopfølgning for April 2020.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

Gældende lovgivning inden for det område, hvor uddannelsesudvalget har den umiddelbare kompetence.

Faktiske forhold

Forbruget skal ligge på 33,33 % hvis forbruget for April 2020 er jævnt fordelt over året.

Nuværende udgiftsfordeling er stadigvæk under justering med hensyn til flytte udgifter til det rette formålskonti.

Og fordelingen af 1. & 2. godkender er i gang med at blive justeret, for alle afdelinger.

I forbindelse med konvertering fra det gamle til det nye regnskabssystem har der været fejl i kontering af udgifter på særligt skoleforvaltning, daginstitutionsområdet og Majoriaq. Disse er i gang med at blive tilrettet af økonomiafdelingen og fremgår ikke af oversigten.

Referat Udvalg for Uddannelse ordinære møde 05/2020, den 08. juni 2020

Konto 571 – Uddannelse Sisimiut + Bygder.

Rækkefølge	Kolonneår						
	2020						
	Oprindeligt Budget	Omlaceringer	Tillægsbevillinger	Korrigeret Budget	Forbrug	Forbrugsprocent	Restbudget
571020100 SIS Fritid Stab	2.665.000,00			2.665.000,00	245.181,33	9,2	2.419.818,7
571020201 SIS Ungdomsskolen Sisimiut					381.161,08		-381.161,1
571020202 SIS Musikskole	1.610.000,00			1.610.000,00	123.728,65	7,7	1.486.271,4
571020203 SIS Fritidsundervisning Sisimiut	310.000,00			310.000,00	96.006,69	31,0	213.993,3
571020204 SIS Fritidsundervisning Kangerlussuaq	86.000,00			86.000,00	51.950,08	60,4	34.049,9
571020205 SIS Fritidsundervisning Sarfannguit	78.000,00			78.000,00	547,24	0,7	77.452,8
571020206 SIS Fritidsundervisning Itilleq	46.000,00			46.000,00	5.113,28	11,1	40.886,7
571020301 SIS Sukorsit Sisimiut	2.644.000,00			2.644.000,00	1.120.993,40	42,4	1.523.006,6
571020302 SIS Svømmebadet Sisimiut	792.000,00			792.000,00	6.681,51	0,8	785.318,5
571020303 SIS Fritidsklub Kangerlussuaq	1.220.000,00			1.220.000,00	348.739,87	28,6	871.260,1
571020304 SIS Skolepasning Kangerlussuaq	543.000,00			543.000,00	200.565,41	36,9	342.434,6
571020305 SIS Skolepasning Sarfannguit					13.574,00		-13.574,0
571020401 SIS Kultur og Folkeoplysningafdeling	590.000,00			590.000,00	154.006,32	26,1	435.993,7
571020402 SIS Amerloq	207.000,00			207.000,00	58.515,17	28,3	148.484,8
571020501 SIS Bibliotek Sisimiut	1.297.000,00			1.297.000,00	451.138,49	34,8	845.861,5
571020502 SIS Bibliotek Kangerlussuaq	151.000,00			151.000,00	50.756,34	33,6	100.243,1
571020503 SIS Bibliotek Sarfannguit	16.000,00			16.000,00	7.592,84	47,5	8.407,2
571020504 SIS Bibliotek Itilleq	16.000,00			16.000,00	997,75	6,2	15.002,3
571020601 SIS Lokalmuseum Sisimiut	1.958.000,00			1.958.000,00	653.804,72	33,4	1.304.195,3
571020801 SIS Tilskud F-K formål Sisimiut	8.845.000,00	51.000,00		8.896.000,00	4.060.182,08	45,6	4.835.817,9
571020802 SIS Tilskud F-K formål Kangerlussuaq	77.000,00			77.000,00	10.367,00	13,5	66.633,0
571020803 SIS Tilskud F-K formål Sarfannguit	243.000,00			243.000,00	1.786,32	0,7	241.213,7
571020804 SIS Tilskud F-K formål Itilleq	202.000,00			202.000,00	17.718,04	8,8	184.282,0
571020901 SIS Idrætshallen Kangerlussuaq	1.351.000,00	-51.000,00		1.300.000,00	596.906,90	31,4	1.303.093,1
571030100 SIS Skole Stab					14.500,00		-14.500,0
571030200 SIS Skoleforvaltning	2.597.000,00			2.597.000,00	2.354.112,21	90,6	242.887,8
571030301 SIS Minngortuunngup Atuarfia	32.372.000,00			32.372.000,00	12.260.962,49	37,9	20.111.037,5
571030302 SIS Nalunnguarrup Atuarfia (Skole 2)	33.717.000,00			33.717.000,00	11.911.831,37	35,3	21.805.168,6
571030303 SIS Qinnuata Atuarfia Kangerlussuaq	8.153.000,00			8.153.000,00	2.451.364,91	30,1	5.701.635,1
571030304 Skole Sarfannguit	2.314.000,00			2.314.000,00	1.028.367,59	44,5	1.285.632,4
571030305 SIS Skole Itilleq	1.879.000,00			1.879.000,00	637.177,44	33,9	1.241.822,6
571040100 SIS Daginstitutioner Stab	617.000,00			617.000,00	-337.513,50	-54,7	954.513,5
571040201 SIS Nuka Sisimiut	4.538.000,00			4.538.000,00	1.624.426,67	35,8	2.913.573,3
571040301 SIS SISI Sisimiut	3.703.000,00			3.703.000,00	1.019.006,54	27,5	2.683.993,5
571040401 SIS Naasoq Sisimiut	3.242.000,00			3.242.000,00	1.003.763,22	31,0	2.238.236,8
571040402 SIS Sikkersoq Sisimiut	3.219.000,00			3.219.000,00	1.206.633,58	37,5	2.012.366,4
571040501 SIS Naalu Sisimiut	4.354.000,00			4.354.000,00	1.631.810,94	37,5	2.722.189,1
571040502 SIS Naja/Aleq Sisimiut	3.481.000,00			3.481.000,00	1.230.841,08	35,4	2.250.158,9
571040503 SIS Unganguaq Sisimiut	3.453.000,00			3.453.000,00	1.159.768,53	33,6	2.293.231,5
571040504 SIS Nuniaffik Sisimiut	4.557.000,00			4.557.000,00	1.812.040,94	39,8	2.744.959,1
571040505 SIS Kansaaraq Sisimiut	4.511.000,00			4.511.000,00	1.761.058,22	39,0	2.749.941,8
571040506 SIS Uiaq Sisimiut	4.514.000,00			4.514.000,00	1.530.134,51	33,9	2.983.865,5
571040507 SIS Nuka Kangerlussuaq	4.018.000,00			4.018.000,00	1.293.305,58	32,2	2.724.694,4
571040601 SIS Nuunguaq Sarfannguit	1.331.000,00			1.331.000,00	381.654,80	28,7	949.345,2
571040602 SIS Nuunu Itilleq	1.205.000,00			1.205.000,00	455.763,99	37,8	749.236,0
571040603 SIS Kommunal Dagpleje/Familier	1.114.000,00		300.000,00	1.414.000,00	288.462,69	20,4	1.125.537,3
571050100 SIS Qeqqani MISA (Psykolog)	3.628.000,00			3.628.000,00	989.060,32	27,3	2.638.939,7
571060100 SIS Majoriaq Stab	4.759.000,00			4.759.000,00	1.510.663,21	31,7	3.248.336,8
571060200 SIS Kollegium Sisimiut	369.000,00			369.000,00	-225.622,15	-61,1	594.622,2
571060300 SIS Nutsaliofferaq værktødsforløb					242.355,28		-242.355,3
571060400 SIS Arbejdsmarkedsområdet	7.154.000,00			7.154.000,00	2.312.575,29	32,3	4.841.424,7
Hovedtotal	170.346.000,00	0,00	300.000,00	170.646.000,00	60.207.127,46	35,3	110.438.872,5

Daginstitutioner Sisimiut + Bygder.

Generelt for daginstitutioner er, at der i de første måneder af året bestilt varer samt vedligeholdelse for hele året, som er bestillinger af rengøringsartikler, hvor der samtidigt har været udskiftninger af forfaldet indendørs materialer.

Der er ikke merforbrug fra samtlige bevillinger, hvorfor der i alle daginstitutioner næsten er bestilt for resten af året.

Der er nogle er konteret forkert konti i nogle daginstitutioner, og der arbejdes på at alle fejlkontering ompostere til rette konto.

Timeløn konto er overbelastet på grund vikartimerne er ret højt fra starten af året, men til resten af året når alle medarbejder er kommet tilbage vil denne konto forhåbentlig holde sig inden for det bevilligede budget.

Skolevæsenet Sisimiut + Bygder

Minngortuunnguup Atuarfia:

Minngortuunnguup Atuarfia har et mindre over forbrug på månedsløn for lærere. Det skyldes primært at skolen har måtte ansætte yderligere personale i forbindelse med oprettelse af en ekstra specialklasse frem til sommeren 2020. Timerne til denne klasse er bevilliget af reservepuljen i MISI og de bevilliget ekstramidler fremgår derfor ikke af skolens budget før budgetomplaceringen er gennemført, men kan ses i næste rapportering.

Der forventes et pænt overskud på vikarkontoen, som vil modsvare overforbrug på lærerløn. Derfor forventes Minngortuunnguup Atuarfia i budgetår 2020 at have balance i personalelønningerne i forhold til det bevilligede.

Minngortuunnguup Atuarfia har investeret en del i IT-området, så skolens elever og personale vil opleve en betydelig bedre wifi-dækning og mere tidssvarende hardware. Ligeledes er der investeret i nyt back-up-system og andet i forhold til skolens server, da denne har haft en del nedbrud. På sigt bliver skolen nød til at tænke i indkøb af ny server.

I forbindelse med Covid-19 har skolen har et stort merforbrug på rengøringsartikler, hygiejneartikler og sygeplejeartikler.

Minngortuunnguup Atuarfia har købt en del nyt inventar til bl.a. det pædagogiske servicecenter, da det gamle var utidssvarende og ikke fordrende for udviklingen af fremtidens servicecenter. Der forventes yderligere investeringer på området i de næste år.

Nogle konti har haft et merforbrug hvilket skyldes fejlkontering. Men der arbejdes på at omposterer til de rette konti.

Nalunnguarmiup Atuarfia:

NA har med udgangen af april 2020 en forbrugsprocent på 34,6 % sammenlignet med 33%. Det er et meget lille udsving, som anses værende i balance.

Nogle konti har haft et merforbrug blandt andet bespising hvilket skyldes fejlkontering. Men der arbejdes på at omposterer til de rette konti.

Konto Inventar har vi indkøbt for godt 36 % af budgettet. Det udlignes over skoleåret.

Konto EL skal fordeles, så fritidsordningen bidrager med deres forbrugsandel.

Såvel kvartalsregnskab som april måneds regnskab balancerer fint.

Qinguata Atuarfia:

Der er gået 33% af året og skolen har kun brugt 27,5%. Dog skal siges at vi først nu er i gang med bestillingerne til næste år. Der kommer først skib om en måned. Der er blevet malet for omkring 100.000 kr. Det er både fritidsklub og skole.

MISI:

Der har været tjenesterejse i januar 2020, der er ikke merforbrug for resten af året, og der er bestilt kontorartikler, udgifter holdes ligeledes inden for budgettet.

Fritidsvirksomhed Sisimiut og bygder.

Biblioteksvæsenet og museer

Forbruget til lønninger samt artikler holder inden for bevillinger

Sukorsit:

Der har været overforbrug i forud indkøb af rengøringsartikler for resten af året, hvor maling af indendørs vægge ligeledes har udgjort merforbrug.

Musikskolen:

På nuværende forløber der udelukkende normaludgifter.

Der nogle udgifter der er konteret forkert, Der arbejdes på at alle fejlkontering omposteres til rette konto.

Kultur Sisimiut + Bygder.

Qeqqata Kommunia har fra årets start endnu ikke bevilget tilskud ind for idræt.

Majoriaq:

På nuværende forløber der udelukkende normaludgifter

Timeløn er der forbrug på 52.307 kr. og der er ikke afsat noget beløb på denne konto.

Grunden er at man har brug for timeløn medarbejder til revalidender og hjælp til enkelte opgave der ikke er forbundet til normeringer.

Timelønkonto selvom der er ikke afsat noget beløb på denne konto får Majoriaq refusion delvis fra Selvstyret, derfor Qeqqata Kommunia betaler delvis til revalidender.

Kurser til medarbejder er der forbrugt i 1. kvartal 42. t.kr. skyldtes at behovet til konflikthåndtering var nødvendigt.

Kontorartikler mindre forbrug skyldtes at man bruger tidligere indkøbte materialer.

Pædagogiske materialer er der forbrugt 164. t.kr. som er faktiske indkøb fra Nutaaliorfeeraq, disse skal omposteres til rette konti

IT-tjenester er der forbrugt 46.t.kr. i alt skyldtes at man forberedte beredskabsplan under corona.

Rengøring er der forbrug på 117.t.kr. i alt er man bruger ekstern firma til rengøring.

Sis Kollegium Sisimiut

VVS er der forbrug på 92 t.kr. i alt skyldtes at Narsannguaq bygninger ikke har jordforbindelse og på grund af det regelmæssige udskiftning af cirkulationspumpe. Og udskiftning af zinkanode skal gennemføres i denne år på alle Narsannguaq lejligheder som skal beløbe på 70. t.kr.

Starten af året have man problemer med opstart af ERP program, derfor er der kontering til

Nutaaliorfeeraq konteret under stab. disse skal omposteres til rette konti Og man har så begrænset diverse køb.

Indstilling:

Det indstilles til Udvalget for Uddannelse, at økonomirapporten for April 2020 tages til efterretning.

Afgørelse:

Indstillingen godkendt.

Afdelingerne meddeles, at der skal være stramt økonomistyring, for at undgå merforbrug til slutning af året.

Bilag:

1. Balance for konto 571 Sisimiut April 2020

Punkt 03 Økonomirapport for Området for Uddannelse og Majoriaq i Maniitsoq pr. april 2020.

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Området for Uddannelse og Majoriaq i Maniitsoq fremlægger hermed budgetopfølgning for april 2020.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

Gældende lovgivning inden for det område, hvor uddannelsesudvalget har den umiddelbare kompetence.

Faktiske forhold

Forbruget / indtægterne skal ligge på 33,3 % i april, hvis forbruget er jævnt fordelt for hele året.

Konto 57205 – Majoriaq Maniitsoq + Bygder.

572050100 MAN Majoriaq Stab

Under udarbejdelse af økonomirapport, er der stadig store udfordringer med overgangen til den nye system. Dog skal man tage i udgangspunkt med status af det man har lært at bruge den nye system, det forventes, at rapporteringen vil blive bedre.

Konto 572050100 Majoriaq stab har inkl. april et forbrug på kr. 274.587,00.

Ultimo februar blev der indkøbt nyt bil, hvor man udskiftede den gamle bil, som tit bliver repareret. Udgiften skal findes ved at hente mindre midler fra forskellige kontier. På baggrund af, at man ikke kan se status for forbruget, har man udover bilen, passet godt med ikke at have store udgifter.

572050200 MAN Kollegium Maniitsoq

Under overgangen til den nye system, har man lagt kontier angående skolen under kollegiet. Derfor er det svært at se den korrekte forbrug for kollegiet.

Dog er der i konto 572050200 kollegium Maniitsoq registreret et forbrug på kr. 1.394.412,00 ud af en bevilling på kr. 3.721.000,00, svarende til 37,5%.

572050300 MAN Pilersitsivik Værkstedforløb og 572050400 MAN Igaffik Køkkenforløb

I forhold til Pilersitsivik værksted og køkken, er bevilling fra Selvstyret ikke medtaget, derfor er der kun registreret forbrug i disse kontier.

572050500 MAN Arbejdsmarkedsområdet

I forbindelse med overgangen til den nye regnskabssystem har man blandet kontierne der vedrører og ikke vedrører arbejdsmarkedsområdet, derfor er det svært at se den rigtige forbrug for arbejdsmarkedsområdet. Men på baggrund af registreret forbrug har der været forbrug på i alt kr. 2.013.827,00 ud af en bevilling på i alt kr. 6.424.000,00, svarende til 31,3%.

Konto 5 – Uddannelse Maniitsoq + Bygder.

Uddannelses område Maniitsoq	Januar	Frem til april	Frem til april
Rækkenavne	Netto	Forbrug	Forbrugs pct
572020100 MAN Fritid Stab		56.553,51	
572020201 MAN Fritidsundervisningsafd	308.000,00	121.753,10	39,5
572020202 MAN Musikskole Maniitsoq	1.275.000,00	467.649,47	36,7
572020301 MAN Fritidsklub (Ungdomsklub)	1.660.000,00	600.653,76	36,2
572020302 MAN Skolepasning Maniitsoq	1.077.000,00	624.082,99	57,9
572020303 MAN Fritidsklub Maniitsoq	586.000,00	372.674,99	63,6
572020304 MAN Klubben Kangaamuit	144.000,00	97.748,03	67,9
572020305 MAN Klubben Napasoq	106.000,00	10.051,32	9,5
572020306 MAN Klubben Atammik	181.000,00	82.166,10	45,4
572020400 MAN Kultur og folkeoplysning	233.000,00	458.435,86	196,8
572020501 MAN Maniitsoq Bibliotek	903.000,00	304.782,19	33,8
572020502 MAN Kangaamiut Bibliotek	37.000,00	6.710,75	18,1
572020503 MAN Napasoq Bibliotek	9.000,00		
572020504 MAN Atammik Bibliotek	18.000,00	10,58	0,1
572020601 MAN Museum Kangaamiut (Bygderådet)	12.000,00	3.315,00	27,6
572020602 MAN Museum Maniitsoq	1.064.000,00	323.963,44	30,4
572020701 MAN Maniitsoq kult. oplys. tilbud		28.372,00	
572020703 MAN Husflidsværksted (gamle telebygning)	105.000,00	32.721,68	31,2
572020704 MAN Den gamle Kirke Maniitsoq	63.000,00		
572020705 MAN Ældres værested "Kristine Mut" Maniitsoq	17.000,00	1.798,95	10,6
59572020800 Tilskud til idrætsformål	3.155.000,00	979.949,73	31,1
572020903 MAN Klubben Kangaamiut		8.298,65	
572020905 MAN Klubben Atammik		8.114,00	
572030100 MAN Skolevæsen Stab		14.729,00	
572030200 MAN Skoleforvaltning		7.272,50	
572030301 MAN Skole 1 Maniitsoq	34.711.000,00	11.143.824,90	32,1
572030302 MAN Skole Kangaamiut	6.982.000,00	2.377.910,04	34,1
572030305 MAN Husflidsværkstedet Kangaamiut		247,87	
572030306 MAN Skole Napasoq	1.159.000,00	602.043,79	51,9
572030307 MAN Skole Atammik	2.997.000,00	1.194.820,58	39,9
572030309 MAN GI Skole Atammik		8.932,35	
572030401 MAN Kollegier og skolehjem Maniitsoq	2.807.000,00	1.104.843,91	39,4
572040100 MAN Dagsinstitutioner Stab		334.564,69	
572040401 MAN Fritidshjem Angajo Maniitsoq	2.926.000,00	844.397,88	28,9
572040501 MAN Aanikasik Maniitsoq	4.397.000,00	2.030.590,98	46,2
572040502 MAN Paarsi Maniitsoq	3.627.000,00	1.336.307,16	36,8
572040503 MAN Kuunnguaq Maniitsoq	6.915.000,00	2.733.043,38	39,5
572040601 MAN Naja Kangaamiut	2.945.000,00	959.962,17	32,6
572040602 MAN Napasoq Naasunnguit	582.000,00	207.440,08	35,6
572040603 MAN Meeqqat Atammik	1.840.000,00	756.914,30	41,1
572050100 MAN Majoriaq Stab		274.587,49	

Referat Udvalg for Uddannelse ordinære møde 05/2020, den 08. juni 2020

572050200 MAN Kollegium Maniitsoq	3.721.000,00	1.394.412,20	37,5
572050300 MAN Pilersitsivik Værkstedsforløb		11.926,63	
572050400 MAN Igaffik Køkkenforløb		4.306,35	
572050500 MAN Arbejdsmarkedsområdet	6.424.000,00	2.013.827,09	31,3
572060000 MAN Uddannelses Puljer t/institutioner UDD	222.000,00	5,00	0,0
Hovedtotal	93.208.000,00	33.994.678,03	36,5

Uddannelse og kultur i Maniitsoq har et forbrug 33.994 mio. ud af en bevilling 93.208 mio. det svarer til et forbrug på 36,5 %.

Konto 57-20-4 Daginstitutioner Maniitsoq + Bygder.

57-20-40--100 Fælles udgifter

Forbruget under fællesudgifter for kursus i daginstitutioner er startet.

For madordning for daginstitutioner mangler marts måned.

Angajo 28,9 %

57-20-40-401

Månedslønnede fik regulering i starten af året, derfor ligger forbruget på 38,1%

Aanikasik 46,2 %

57-20-40-501

Den høje forbrug for timelønnede skyldes bl.a., at man har haft børn med særlige behov i løbet af året, derfor har haft ekstra medhjælpere.

Der er flere medarbejdere, der har måttet være i karantæne under corona, hvor det har været nødvendigt at anvende vikarer.

Den høje forbrug for indkøb af mad skyldes, at man har ved fejl indsat i den forkerte konto, som vil blive rettet til næste gang.

Paarsi 36,8 %

57-20-40-502

Konto: 122070600 Merforbruget skyldes: Vi har bestilt noget der skal vise børn og forældre, at Børnehaven Paarsi har 30 års jubilæum.

Konto: 122080800 Merforbruget skyldes: Telefon, indkøb af printer blæk og betaling af fragt for bestilt varer.

Timelønnede: Grundet corona har flere personale måttet være i karantæne.

Kuunnguaq 39,5 %

57-20-40-503

I starten af året har der været merforbrug for timelønnede på grund af udbetaling af feriepenge.

Under corona er der flere personale, der har måttet være i karantæne.

Merforbruget for kontorhold og inventar skyldes, at computeren er blevet skiftet ud i starten af året og indkøbt reoler.

Naja Kangaamiut 32,6 %

57-20-40-601

Forbrugsprocenten for konto for kontorhold og inventar vil tilpasse sig i løbet af året.

Naasunnguit Napasoq 35,6 %

57-20-40-602

Der er merforbrug i timelønnede, en medarbejder har være på kursus, og på grund af corona, har kursisten været nødt til at være i Nuuk i længere tid, så dagpengene har være højere end forventet. Der er merforbrug under el og vand, hvor en faktura er blevet betalt af en anden konto, dette rettes til næste gang.

Meeqqat Atammik 41,1 %

57-20-40-603

Der er merforbrug under timelønnede, der benyttes vikarer under personalets sygedage. Blandt andet grundet personale, der har været i karantæne under corona.

Konto 57-20-3 Skolevæsen Maniitsoq + Bygder.

Atuarfik Kilaaseeraq har en forbrug på 32,1 %.

57-20-30-301

Selvom der er ingen merforbrug i %, er der merforbrug i enkelt kontier, såsom konto for varme har merforbrug, den gamle skole opvarmes i vinterperioden, og der har været stort merforbrug for denne i starten af året.

Der er merforbrug under vikar.

Der er merforbrug under reparation af inventar.

Status for bygdeskolernes forbrug:

Forbruget i Kangaamiut atuarfiat ligger på 34,1 %

57-20-30-302

Personale udgifter ligger på 1.191,7 %, forbruget skal flyttes til tilskud til lærernes bolig, varmemerforbruget ligger på 760,0%, det skal undersøges om, det vedrører 2019, hvor disse bliver rettet til næste møde.

Napasoq 51,9 %

57-20-30-306

Personale udgifter ligger på 413,1 %, forbruget skal flyttes til tilskud til lærerboligerne.

Merforbrug under vikarkonto, der benyttes vikarer under personalets sygedage.

Atammik 39,9 %

57-20-30-307

Personale udgifter ligger på 927,5 %, forbruget skal flyttes til tilskud til lærerboligerne.

Vikarkonto har merforbrug og ligger på 2.131,9 %, skolelederen er holdt op, derfor har man brugt vikarer.

Kollegier og skolehjem ligger på 39,4 %.

57-20-30-401

Konto for personalet og beboerne har snart merforbrug, beboerne har været på juleferie i deres bygder og kom tilbage til deres kollegie i januar, og på grund af corona, har de midlertidigt taget hjem til deres bygder og derefter vende tilbage til kollegiet, her har medarbejderen været ledsager. Konto 53 Fritidsvirksomhed Maniitsoq + bygder.

Fritidsvirksomhed:

57-20-20-201 Fritids aftenundervisning har et forbrug på 39,5 %.
57-20-20-202 Musikskolen har et forbrug på 36,7 %.
57-20-20-301 Forbruget i Klubben ligger på 36,2 %.
57-20-20-302 Forbruget i Skolepasningen ligger på 57,9 %.
57-20-20-303 Forbruget i Ungdomsklubben ligger på 63,6 %.
57-20-20-304 Forbruget i Kangaamiut Klubben ligger på 67,9 %.
57-20-20-305 Napasoq klubben, på grund af, at der er for få der kommer til klubben, er åbningstiderne ændret, forbruget ligger på 9,5%.
57-20-20-306 Atammik Klubben, der er klub for børn om eftermiddagen og klub for unge om aftenen, forbruget ligger på 45,4%.
57-20-20-400 Kultur og folkeoplysning ligger på 198,8%, på grund af, at der er stort merforbrug, undersøger man om noget af forbruget drejer sig om 2019.

Bibliotek Maniitsoq + Bygder.

Biblioteksvæsen:

57-20-20-501 Forbruget for biblioteket i Maniitsoq ligger på 33,8 %.
57-20-20-502 Forbruget i Kangaamiut ligger på 18,1 %.
57-20-20-503 Forbruget i Napasoq ligger på 0,0 %, midlertidigt lukket, da der er ingen der låner bøger.
57-20-20-504 Atammik ligger på 0,1%

Museum Maniitsoq + Bygder.

Museumsvirksomhed

57-20-20-602 Museum Maniitsoq ligger på 30,4 %

Kulturområdet Maniitsoq + Bygder.

Kultur og oplysning:

57-20-20-701 Tilskud til foreninger, der er brugt kr. 28.372,00.
57-20-20-703 Husflidværksted den gamle Telebygning, forbruget ligger på 31,2 %.
57-20-20-705 Ældreværestedet "Kristine Mut", forbruget ligger på 10,6 %.
57-20-20-800 Tilskud til idrætsformål, forbruget ligger på 31,1%, her betales leje af idrætshallen og tilskud til sportsforeningernes rejser

Indstilling:

Det indstilles til Udvalget for Uddannelse, at økonomirapporten for april 2020 tages til efterretning.

Afgørelse:

Indstillingen godkendt.

Afdelingerne meddeles, at der skal være stramt økonomistyring, for at undgå merforbrug til slutning af året.

Bilag:

1. Balance april 2020 konto 57-20

Punkt 04 Regnskab vedr. Området for Uddannelse i Sisimiut for år 2019.

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Området for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur i Sisimiut fremlægger hermed regnskab for 2019.

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativet i Qeqqata Kommunia

Gældende lovgivning inden for det område, hvor uddannelsesudvalget har den umiddelbare kompetence.

Faktiske forhold.

Forbruget / indtægterne skal ligge på 100 % hvis forbruget er jævnt fordelt for hele året.

Udgiftsfordeling er stadigvæk under justering med hensyn til flytte udgifter til det rette formålskonti.

I forbindelse med konvertering fra det gamle til det nye regnskabssystem har der været fejl i kontering af udgifter på særligt daginstitutionsområdet og Musikskolen. Disse er i gang med at blive tilrettet af økonomiafdelingen og fremgår ikke af oversigten.

Referat Udvalg for Uddannelse ordinære møde 05/2020, den 08. juni 2020

Konto 571 – Uddannelse Sisimiut + Bygder.

Budget 2019	Oprindeligt Budget	Omplaceringer	Tilfølgbevillinger	Netto	Forbrug	Forbrugsprocent	Restbudget
571020100 SIS Fritid Stab	2.615.000,00			2.615.000,00	3.122.956,55	119,4	-507.956,6
571020201 SIS Ungdomsskolen Sisimiut					1.792.698,96		-1.792.699,0
571020202 SIS Musikskole	1.582.000,00	0,00		1.582.000,00	35.117,47	2,2	1.546.882,5
571020203 SIS Fritidsundervisning Sisimiut	305.000,00			305.000,00	327.860,61	107,5	-22.860,6
571020204 SIS Fritidsundervisning Kangerlussuaq	85.000,00			85.000,00	88.948,99	104,6	-3.949,0
571020205 SIS Fritidsundervisning Sarfannguit	77.000,00			77.000,00	13.305,14	17,3	63.694,9
571020206 SIS Fritidsundervisning Illeqq	45.000,00			45.000,00	1.108,43	2,5	43.891,6
571020301 SIS Sukorsit Sisimiut	2.595.000,00	0,00		2.595.000,00	3.223.312,01	124,2	-628.312,0
571020302 SIS Svømmebadet Sisimiut	778.000,00			778.000,00	1.034.910,12	133,0	-256.910,1
571020303 SIS Fritidsklub Kangerlussuaq	1.004.000,00	197.000,00		1.201.000,00	1.260.077,68	104,9	-59.077,7
571020304 SIS Skolepasning Kangerlussuaq	533.000,00			533.000,00	677.262,56	127,1	-144.262,6
571020401 SIS Kultur og Folkeoplysningafld	580.000,00			580.000,00	615.333,05	106,1	-35.333,0
571020402 SIS Amerloq	203.000,00			203.000,00	124.942,95	61,5	78.057,1
571020501 SIS Bibliotek Sisimiut	1.271.000,00			1.271.000,00	1.183.374,91	93,1	87.625,1
571020502 SIS Bibliotek Kangerlussuaq	149.000,00			149.000,00	130.305,28	87,5	18.694,7
571020503 SIS Bibliotek Sarfannguit	16.000,00			16.000,00	29.383,57	183,6	-13.383,6
571020504 SIS Bibliotek Illeqq	16.000,00			16.000,00	19.776,65	123,6	-3.776,7
571020601 SIS Lokalmuseum Sisimiut	1.918.000,00	0,00	175.000,00	2.093.000,00	1.677.762,40	80,2	415.237,6
571020801 SIS Tilskud F-K formål Sisimiut	8.869.000,00	-197.000,00		8.672.000,00	9.370.738,74	108,1	-698.738,7
571020802 SIS Tilskud F-K formål Kangerlussuaq	76.000,00			76.000,00	3.540,00	4,7	72.460,0
571020803 SIS Tilskud F-K formål Sarfannguit	238.000,00			238.000,00	216.961,42	91,2	21.038,6
571020804 SIS Tilskud F-K formål Illeqq	198.000,00			198.000,00	154.072,37	77,8	43.927,6
571020901 SIS Idrætshallen Kangerlussuaq	1.916.000,00			1.916.000,00	1.491.215,70	77,8	424.784,3
571030200 SIS Skoleforvaltning	2.538.000,00			2.538.000,00	1.662.705,32	65,5	875.294,7
571030301 SIS Minngortuunnguup Atuarfia	31.759.000,00	-43.000,00		31.716.000,00	34.956.574,00	110,2	-3.240.574,0
571030302 SIS Nalunnguuarfiup Atuarfia (Skole 2)	33.080.000,00	-44.000,00		33.036.000,00	34.593.605,04	104,7	-1.557.605,0
571030303 SIS Qinnuqata Atuarfia Kangerlussuaq	8.001.000,00	148.000,00		8.149.000,00	8.472.640,10	104,0	-323.640,1
571030304 Skole Sarfannguit	2.273.000,00	20.000,00		2.293.000,00	2.741.840,47	119,6	-448.840,5
571030305 SIS Skole Illeqq	1.847.000,00	-1.000,00		1.846.000,00	1.676.879,20	90,8	169.120,8
571040100 SIS Dagsinstitutioner Stab	534.000,00	-53.000,00		481.000,00	460.092,88	95,7	20.907,1
571040201 SIS Nuka Sisimiut	4.454.000,00	0,00		4.454.000,00	4.948.675,80	111,1	-494.675,8
571040301 SIS SISI Sisimiut	3.634.000,00			3.634.000,00	3.550.027,13	97,7	83.972,9
571040401 SIS Naasoq Sisimiut	3.181.000,00	0,00	80.000,00	3.261.000,00	3.037.334,70	93,1	223.665,3
571040402 SIS Sikkersoq Sisimiut	3.159.000,00	0,00		3.159.000,00	3.522.035,82	111,5	-363.035,8
571040501 SIS Naalu Sisimiut	4.273.000,00			4.273.000,00	4.362.900,30	102,1	-89.900,3
571040502 SIS Najal/Aleqa Sisimiut	3.417.000,00	0,00		3.417.000,00	3.971.547,51	116,2	-554.547,5
571040503 SIS Ungannguaq Sisimiut	3.391.000,00	0,00		3.391.000,00	3.254.474,73	96,0	136.525,3
571040504 SIS Nuniaffik Sisimiut	4.473.000,00	0,00		4.473.000,00	4.602.899,75	102,9	-129.899,8
571040505 SIS Kanaartaq Sisimiut	4.428.000,00	0,00		4.428.000,00	4.262.693,93	96,3	165.306,1
571040506 SIS Uiaq Sisimiut	4.430.000,00	0,00		4.430.000,00	4.511.605,81	101,8	-81.605,8
571040507 SIS Nuka Kangerlussuaq	3.944.000,00	11.000,00		3.955.000,00	3.856.911,02	97,5	98.089,0
571040601 SIS Nasunnguaq Sarfannguit	1.307.000,00	0,00		1.307.000,00	1.274.351,64	97,5	32.648,4
571040602 SIS Nuunu Illeqq	1.184.000,00	4.000,00		1.188.000,00	1.215.986,19	102,4	-27.986,2
571040603 SIS Kommunal Dagplejefamilier			1.095.000,00	1.095.000,00	543.484,97	49,6	551.515,0
571050100 SIS Qeqqani MISO (Psykolog)	3.559.000,00	0,00		3.559.000,00	2.799.451,83	78,7	759.548,2
571060100 SIS Majoriaq Stab	4.634.000,00			4.634.000,00	7.175.639,46	154,8	-2.541.639,5
571060200 SIS Kollegium Sisimiut	339.000,00			339.000,00	779.347,86	229,9	-440.347,9
571060300 SIS Nutaaliofeeraq værkstedsforløb					495.195,74		-495.195,7
571060400 SIS Arbejdsmarkedsområdet	6.997.000,00			6.997.000,00	4.839.065,85	69,2	2.157.934,2
Hovedtotal	165.905.000,00	42.000,00	1.350.000,00	167.297.000,00	174.162.932,61	104,1	-6.865.932,6

Daginstitutioner

Daginstitutionerne i Sisimiut og bygderne har et samlet forbrug på kr. 46.371.444,33. Dette giver en forbrugsprocent på 102 % svarende til et merforbrug på kr.1.001.444,30. og et samlet budget på kr. 45.370.000,00

Daginstitutionernes overforbrug i lønninger skyldes vikarlønninger stiger højt på grund af personale mangel og personale på barselsorlov. I planstrategien er et af målene at sikre vikarer til daginstitutionerne. Men da der er ikke afsat midler til dette, vil der være et overforbrug på enkelte daginstitutioner.

Vedligeholdelsesudgifter har været højt i nogle daginstitutioner, på grund af udskiftninger af vinduer, pga. hærværk, samt udskiftning af toiletter.

Dagpleje lønninger har overskud på en halv mio. på grund af at der mangler stadigvæk 2 personale.

Skolevæsenet

Fælles for alle skoler er, at forbruget på lønninger samt personaleomkostninger i 2019 har været højere end budgetteret på grund af resultatpapir vedr. overenskomstforhandlingerne på IMAK området blev færdiggjort og der blev udbetalt gennemsnitligt på ca. 400 t. pr. by skole.

Minngortuunnguup Atuarfia:

Minngortuunnguup Atuarfia, Sisimiut har et samlet forbrug på 34.956.574 kr. og et budget på 31.759.000 kr.

Dette giver en forbrugsprocent på 110% svarende til et merforbrug på 3.340.574 kr.

Der har været inventar indkøb af nye møbler til elever, lærerværelse samt administrationen, da de gamle var udtjente.

Konto for undervisningsmaterialer har et merforbrug da skolen har bestilt 2 gange, således at der også vil være til det kommende skoleår. Skolens varme- og ventilationssystem er problemfyldt og ikke blevet serviceret siden nybygningen af skolen. Dette har medført mange udgifter på fejlrettelser og justeringer af anlægget.

Nalunnguarfiup Atuarfia:

Gennemgang af årsregnskabet for 2019 viser et samlet merforbrug på knap 1,6 mio. kr. svarende til knap 5 %. Dette skyldes udover de nævnte personaleomkostninger et højt forbrug til vikarer i forbindelse med personaleudskiftning, indkøb af rengøringsartikler, samt udgifter til madordning. Desuden har varmemeforbruget været væsentligt højere.

Qinnguata Atuarfia Kangerlussuaq:

Underskud på 323.640 kr. Ejeren som står for busservice i Kangerlussuaq får deres betaling for børn og unge gennem skolens budget. Fakturering er sket 2019 for 3 år i træk, så blev det 167.700. Der har været meget rejse aktivitet. 4 lærere ud (hvoraf 3 fik flyttegodtgørelse) og 4 nye lærere ind. Skolen får ikke mad. I stedet får eleverne frugt hver dag.

Skolen betalte sidste år en regning for tabulex og tea på 139.940 kr. (bilag 190193). Den skulle deles mellem alle skoler i Qeqqata Kommunia. Qinnguata skulle kun betale omkring 10.000.

Sarfannguut Atuarfia:

En skoleleder blev ansat på Sarfannguut atuarfia, efter skoleåret var startet. Grunden til merforbrug er primært omkostninger ved rokeringer indenfor ledelsen og lønninger til vikar.

Samlet årlige udgifter ligger på 119,9% for hele 2019.

Itilleq Atuarfia:

Generelt for 2019 ligger forbruget på 91,2 %, hvor fælles forbrugsniveauet ligger næsten lavest, hvorfor økonomien ligger meget positivt generelt.

Primært årsag til mindreforbrug med hensyn til månedslønninger er, at bevillinger for 2019 ikke har været udtømt under mangel på skoleleder, men hvor udgifter til indbo ved flytning blev dækket ved omplacering af bevillinger til månedsløn.

Undervisningskonto har merforbrug pga. bestilling af fælles bæk.

Fritidsvirksomhed Sisimiut + Bygder.

Fritidsvirksomhed:

Sukorsit:

Generelt ligger forbruget på 124,2 %, hvor grundet ligger i behovet for justering i månedsløn.

Større renovering af huset i år er primært udgiftsområde, hvor rør, udgangsdøre er blevet malet, musiklokalet blev renoveret og vedligeholdelsesmidler blev benyttet til renovering.

Der har ligeledes været udgifter til elektriker mht. alarmer.

Fritidsundervisning i Kangerlussuaq:

Der har været et minimalt overforbrug på 4.000. Der har været flere aktiviteter end de andetår, hvilket er positivt.

Hallen i Kangerlussuaq:

Overskud på 424.784 kr. Det nye belysning og reparation af taget har betalt sig.

Musikskolen:

Bygninger og lokaler konto er i underskud. Det er fordi der er bevilget 263.000 på kontoen og huslejeudgifterne alene udgør ca. kr. 408,000,00

Månedsløn konto har overforbrug. I sin tid er lønmidlerne til en af stillingerne bevilget efter uddannet medhjælper. Det er dyrere at have uddannede folk ansat, så der skal rettes til her.

Biblioteksvæsenet Sisimiut + Bygder

Sisimiut Bibliotek: Forbruget under Sisimiut Bibliotek ligger på 93,1 %.

Forbruget for porto og fragt ligger ellers på overforbrug, men samlet forbruget ligger under forbruget.

Kangerlussuaq Bibliotek: Forbruget under Kangerlussuaq Bibliotek ligger på 87,5 %

Bibliotek i Itilleq & Sarfannguit: I disse to bygder der har været overforbrug, derfor skal deres budget skal tilpasses så det kan ligge på tilpasset for alle biblioteksvæsenet. I Sarfannguit Bibliotek der har været overforbrug på kr. 13.383,60 & i Itilleq Bibliotek der har været overforbrug kr. 3.776,70.

Samlet set er Sisimiut Bibliotek hovedafdeling for bygderne, og samlet budget tallene kan dække bygdernes overforbrug.

Museum:

Månedsløn og timeløn har været under overforbrug på grund af opnormering af kontormedarbejder. Tjenesterejse konto har et mindre overforbrug pga. øget rejseaktivitet pga. arbejde med UNESCO verdensarvsområdet.

Inventar kontoen har brugt til udstillingsmaterialer. Der er overforbrug på konto for materiel, udstyr og inventar. Museet fik installeret helt nyt telefonsystem samt internet til dankortterminal i ny museums butik konto for fragt og konto for salg af varer hænger sammen.

Kulturområdet

Kultur og folkeoplysning: ligger på 106,1%, svarende til overforbrug på 35 tkr.

Dette skyldes at der har været konstateret skimmelsvamp i SPS skolen.

Oveforbruget i idrætstilskud har været markant, og dette skyldes at mange idrætsgrene har fået flere gruppeopdelinger og som har bevirket at der kommer flere ud til turneringer. F.eks. U-6, U9, U12, U15 osv.

Majoriaq:

Der er mindreforbrug på arbejdsmarkedsydelse, idet der ikke er sket afskedigelser i virksomheder hvor der har været nok med arbejdsopgaver.

Der er mindreforbrug under uddannelse (kurser), da der er færre AMA kurser.

Skolen – der er indkøbt for mange kontorartikler.

Der er merforbrug for kollegier. Dette skyldes pumper der ofte går i stykker, samt eksterne tilsyn.

Mangel på budget til Nutaaliorfeeraq skyldes lokaleleje og flytning med korte mellemrum pga. skimmelsvamp.

Vi har selv afholdt udgifter for udskiftning af LED-pærer på 80 t kr. og til indkøb af inventarer til Nutaaliorfeeqaraq på 290 t. kr.

Indstilling

Det indstilles til Udvalget for Uddannelse, at regnskab for 2019 godkendes.

Afgørelse:

Regnskabet er godkendt.

Overgang til nyt system i oktober har været udfordrende, alligevel har der været stram styring.

Bilag:

1. Balance for konto 571 Sisimiut 2019

Punkt 05 Årsregnskab 2019 for Området for Uddannelse og Majoriaq i Maniitsoq.

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Området for Uddannelse og Majoriaq i Maniitsoq fremlægger hermed budgetopfølgning for 2019.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

Gældende lovgivning inden for det område, hvor uddannelsesudvalget har den umiddelbare kompetence.

Faktiske forhold

Forbruget for 2019 skal ligge på 100,0%

Konto 57205 – Majoriaq Maniitsoq + Bygder.

Konto 57-20-50-200 Beskæftigelsesfremmende foranstaltninger

Forbrug ligger t. kr. 3.811 på bevilling t. kr 3.895, 97,8 %.

Art konto 12-10-20-300 Indtægter vedr. lokaleudlejning i oktober måned har der været udlejning af lokaler til forskellige kurser, hvor fakturering er under udarbejdelse.

Art konto 12-20-10-200 timelønnede, forbruget ligger på t.kr. 206 ud af en bevilling på t.kr. 195 svarende til 105,9 %. Der har i en uge været ansat en vikar under lærernes deltagelse til Thinkinuk kurset.

Art konto 12-20-70-100 Personalemkostninger har et forbrug på 34 t.kr., ud af bevilling på 40 t.kr., svarende til 85,8%. I forbindelse med afholdelse af Pilersitsivik Asimi har administrative personale på Majoriaq samt lederen for Familiecenteret været på besøg og kigget på aktiviteterne. Der er ingen yderligere bemærkninger til forbruget, som stadig ligger på samme i forhold til sidste periode.

Art konto 12-21-70-100 Reparation og vedligeholdelse har et forbrug på t.kr. 197 ud af en bevilling på t.kr. 216, svarende til 91,0 %. Der har i løbet af sommerperioden været omflytning af kontorlokaler, hvor det har været nødvendigt at installere el- og telefonstik i lokalerne.

Konto 57-20-50-500 Arbejdsmarkedsområdet

Forbrug ligger t.kr. 5.180 på bevilling t.kr. 5.982, 86,6 %.

Art konto 12-20-10-102 månedslønnede, har et forbrug på t.kr. 2.389, ud af bevilling på t.kr. 2.637, svarende til 90,6 %. Dette skyldes, at aflønninger af Mentor og VM-instruktør foretages fra pågældende konto. Bevillinger til Mentor på t.kr. 406 ligger under art konto 12-20-70-200 og aflønninger til VM-instruktør, hvor tilskuddet ansøges om i henhold til resultatkontrakt mellem Selvstyret og Kommuner, som konteres på art konto 11-30-30-200.

Art konto 11-30-60-400 arbejdsmarkedsydelse Atammik, har et forbrug på t.kr. 53, ud af en bevilling på t.kr. 115, svarende til 46,0 %.

Konto 572 – Uddannelse Maniitsoq + Bygder.

Uddannelsesområde Maniitsoq	År 2019					
--------------------------------	---------	--	--	--	--	--

Referat Udvalg for Uddannelse ordinære møde 05/2020, den 08. juni 2020

Rækkenavne	Oprindeligt Budget	Omlaceringer	Netto	Forbrug	Forbrugs pct	Restbudget
572020100 MAN Fritid Stab				88.505,95		-88.506,0
572020201 MAN Fritidsundervisningsafd	302.000,00		302.000,00	322.700,98	106,9	-20.701,0
572020202 MAN Musikskole Maniitsoq	1.255.000,00		1.255.000,00	1.237.826,75	98,6	17.173,3
572020301 MAN Fritidsklub (Ungdomsklub)	1.628.000,00		1.628.000,00	1.932.767,84	118,7	-304.767,8
572020302 MAN Skolepasning Maniitsoq	1.057.000,00	548.000,00	1.605.000,00	1.673.616,08	104,3	-68.616,1
572020303 MAN Fritidsklub Maniitsoq	575.000,00		575.000,00	877.736,55	152,6	-302.736,6
572020304 MAN Klubben Kangaamuit	141.000,00		141.000,00	159.763,66	113,3	-18.763,7
572020305 MAN Klubben Napasoq	104.000,00		104.000,00	35.871,31	34,5	68.128,7
572020306 MAN Atammik	178.000,00		178.000,00	155.251,34	87,2	22.748,7
572020400 MAN Kultur og folkeoplysning	229.000,00		229.000,00	390.976,80	170,7	-161.976,8
572020501 MAN Maniitsoq Bibliotek	886.000,00	0,00	886.000,00	881.625,39	99,5	4.374,6
572020502 MAN Kangaamiut Bibliotek	36.000,00		36.000,00	7.783,48	21,6	28.216,5
572020503 MAN Napasoq Bibliotek	9.000,00		9.000,00			9.000,0
572020504 MAN Atammik Bibliotek	18.000,00		18.000,00	22.903,56	127,2	-4.903,6
572020601 MAN Museum Kangaamiut (Bygderådet)	12.000,00		12.000,00	22.554,01	188,0	-10.554,0
572020602 MAN Museum Maniitsoq	1.045.000,00		1.045.000,00	1.031.949,66	98,8	13.050,3
572020701 MAN Maniitsoq kult. oplys. tilbud				8.594,92		-8.594,9
572020703 MAN Husflidsværksted (gamle telebygning)	103.000,00		103.000,00	107.203,26	104,1	-4.203,3
572020704 MAN Den gamle Kirke Maniitsoq	62.000,00		62.000,00	52.614,14	84,9	9.385,9
572020705 MAN Ældres værested "Kristine Mut" Maniitsoq	17.000,00		17.000,00	19.840,25	116,7	-2.840,3
59572020800 Tilskud til idrætsformål	3.095.000,00		3.095.000,00	3.361.385,39	108,6	-266.385,4
572030200 MAN Skoleforvaltning				13.388,75		-13.388,8
572030301 MAN Skole 1 Maniitsoq	34.057.000,00	-2.339.000,00	31.718.000,00	30.599.687,68	96,5	1.118.312,3

Referat Udvalg for Uddannelse ordinære møde 05/2020, den 08. juni 2020

572030302 MAN Skole Kangaamiut	6.848.000,00	-4.000,00	6.844.000,00	6.236.079,63	91,1	607.920,4
572030305 MAN Husflidsværkstedet Kangaamiut				247,53		-247,5
572030306 MAN Skole Napasoq	1.138.000,00	-1.000,00	1.137.000,00	1.587.201,68	139,6	-450.201,7
572030307 MAN Skole Atammik	2.941.000,00	-1.000,00	2.940.000,00	3.848.563,07	130,9	-908.563,1
572030401 MAN Kollegier og skolehjem Maniitsoq	2.754.000,00	755.000,00	3.509.000,00	3.177.243,91	90,5	331.756,1
572040100 MAN Dagsinstitutioner Stab				5.621,00		-5.621,0
572040401 MAN Fritidshjem Angajo Maniitsoq	2.871.000,00	0,00	2.871.000,00	2.783.361,18	96,9	87.638,8
572040501 MAN Aanikasik Maniitsoq	4.317.000,00	500.000,00	4.817.000,00	5.774.929,92	119,9	-957.929,9
572040502 MAN Paarsi Maniitsoq	3.559.000,00	0,00	3.559.000,00	4.026.642,49	113,1	-467.642,5
572040503 MAN Kuunnguaq Maniitsoq	6.785.000,00	500.000,00	7.285.000,00	7.615.256,86	104,5	-330.256,9
572040601 MAN Naja Kangaamiut	2.891.000,00	0,00	2.891.000,00	2.842.347,32	98,3	48.652,7
572040602 MAN Napasoq Naasunnguit	571.000,00		571.000,00	614.973,64	107,7	-43.973,6
572040603 MAN Meeqqat Atammik	1.807.000,00	0,00	1.807.000,00	2.166.392,87	119,9	-359.392,9
572050100 MAN Majoriaq Stab				79.758,12		-79.758,1
572050200 MAN Kollegium Maniitsoq	3.615.000,00	280.000,00	3.895.000,00	3.810.942,93	97,8	84.057,1
572050300 MAN Pilersitsivik Værkstedforløb				2.350,03		-2.350,0
572050400 MAN Igaffik Køkkenforløb				8.144,92		-8.144,9
572050500 MAN Arbejdsmarkedsområ det	6.262.000,00	-280.000,00	5.982.000,00	5.179.738,47	86,6	802.261,5
572060000 MAN Uddannelses Puljer t/institutioner UDD	191.000,00		191.000,00	-72.489,20	-38,0	263.489,2
Hovedtotal	91.359.000,00	-42.000,00	91.317.000,00	92.691.854,12	101,5	1.374.854,1

Uddannelse i Maniitsoq har et forbrug på kr. 92.680 mio. ud af en bevilling på kr. 91.317 mio. Det svarer til et forbrug på 101,5 %.

Konto 57204 Dagsinstitutioner Maniitsoq + Bygder.

Fællesomkostninger

Art konto 50-01-20-05-01 Daginstitutionernes samlede kursusudgifter, 106,1 %.

I henhold til kursusplaner for daginstitutionens personalet, er udgifterne som forventet.

Art konto 50-01-20-16-00 Frokosten på daginstitutionerne ligger på 98,0 %.

Udgifterne pågår som forventet.

Art konto 50-01-20-70-00 Forældrebetaling ligger på 118,2 %.

Kommunens indtægter fra forældrebetalingen for 2018, hvor der ud fra forventede indtægt på 1.427 mio. er indtægterne på 1.687 mio. kr., dvs. at indtægten er højere end forventet.

Angajo 96,9 %

57-20-40-401

Mindreforbruget skyldes, at man under planlægningen af overføring af fagområder med hensyn til pædagogisk udviklende værested i Qeqqata Kommunia har villet undgå ansættelse i stillingerne. Dette planlægges således så den kan komme i brug i år.

Aanikasik 119,9 %

57-20-40-501

Art konto 12-20-10-102 Månedslønninger, en medarbejder er overgået til månedsløn.

Art konto 12-20-10-200 Timeløn, der er i årets løb ansat særlig støttemedarbejder til børn med særlige behov.

Art konto 12-20-80-600 Madordning, merforbruget skyldes, at der i år har været ekstra behov for dagligt sund mad.

Art konto 12-20-81-700 Anskaffelser af materiel og inventar er opbrugt, idet inventaret var så nedslidt, at det har været nødvendigt med en nye anskaffelser, nødvendige udskiftning af inventar på 4 stuer blev foretaget med inventar, der er tilpasset til børnene. Såsom: Borde og stole, reoler, garderober blev udskiftet, idet man kunne få splinter på de nedslidte inventar, sofaer samt varekøb tilpasset til børn med særlige behov.

Art konto 12-21-70-100 Reparationer og vedligeholdelse, merforbruget skyldes udskiftning af lys, emhætte og komfur.

Paarsi 113,1 %

57-20-40-502

Art konto 50-05-24-01-11 Merforbruget skyldes aflønning af vikar via denne konto under månedslønnedes ferie, sygedage og kursusdeltagelse samt udbetaling for uforventede reguleringer af S.I.K. medlemmers lønninger.

Kuunnguaq 104,5 %

57-20-40-503

Art konto 50-05-25-01-11 Der har været ansat en vikar under barselsorlov, under sygemelding blandt medarbejderne anvendes to revalidender. Der er tilknyttet støttepersoner til børn med særlige behov. I løbet af sommeren er der modtaget flere børn under akutte sager, hvor vikarer har været nødvendige.

Art konto 50-05-25-20-00 Tørretumbleren er blevet udskiftet, hvor man også anskaffede flere senge, stole og kælke, idet der var kommet flere spædbørn, endvidere er der indkøbt store madrasser til stuerne.

Naja Kangaamiut 98,3 %

57-20-40-601

I løbet af året holder personalerne kurser, under kurserne har der været vikar, hvor timeløn og personaleomkostningskonto har overforbrug.

Uventet er der købt computer, hvor inventar konto overforbrug.

Naasunnguit Napasoq 107,7 %

57-20-40-602

Art konto 50-06-70- 01-11 Der er merforbrug under timelønnede, der har været behov for medhjælper, idet antallet af børnene varierer.

Meeqqat Atammik 119,9 %

57-20-40-603

Art konto 50-06-80-01-11 Der er merforbrug under timelønnede, på grund af benyttelse af vikar under sygdomme og barselsorlov, barnesygedag, sygdom, tjenesterejser og ferie, hvor der har været Art konto behov for vikar under personalemangel.

Art konto 50-06-80-21-20 Der er merforbrug under el

Art konto 50-06-80-22-00 Der er merforbrug under reparationer og vedligeholdelse, årsagen hertil er uforventede reparationer af revner på rørene, reparation af løs håndvask samt reparation af vindfang og maling.

Konto 57203 Skolevæsen Maniitsoq + Bygder.

Atuarfik Kilaaseeraq har en forbrug på 96,5 %.

57-20-30-301

Art konto 12-20-10-101 ligger kun på 89,6 %. Denne konto har ikke så meget forbrug på grund af lærermangel.

Forudlønnede er tjenestemænd, og disse er blevet færre, derfor er der stor overskud. Dog er bevillingen uændret på grund af normeringen.

Art konto -20-70-100 ligger på 102,0 %, dette skyldes udgifter til skiftende personale, indlogering af nytilkommet ansatte på hotel, grundet dårlig indlogeringsmuligheder p.t. for ansatte her i Maniitsoq.

Art konto 51-01-21-21-20 ligger på 50,9 %.

Mindreforbruget skyldes solceller og nedsat elpris.

Status for bygdeskolernes forbrug:

Forbruget i Kangaamiut atuarfiat ligger på 91,0 %

57-20-30-302

Art konto 12-20-10-100, øvrige personale (Kontor, Pedel og Skolepasning) ligger på 115,8%, grunden til forbruget er, at omklædningsrum og gangen i Minihallen blev malet med hjælp fra Pedel, er nu færdig og vil blive bragt i orden.

Art konto 12-20-70-100 Personaleudgifter, merforbruget skyldes, at der har været to kurser i hhv. Sisimiut og Maniitsoq.

Art konto 12-21-70-100 Reparation- og vedligeholdelse Ligger på 325,9% på grund af nødvendige reparationer, der er stadigvæk områder, som har behov for reparationer. På baggrund af en brand i Minihallens fyrrum og på grund af at skolen er af ældre årgang.

Napasoq 139,3 %

57-20-30-306

Art konto 12-21-40-800 har en forbrug på 3.165,0 %.

Lærervikarer. Lærervikarer: På baggrund af en langtidssygemelding af en ansat og en elev på specialklasse blev der tilknyttet støtteperson i foråret.

Art konto 12-20-80-900 har en forbrug på 217,4 %.

Anskaffelse af undervisningsmaterialer. Regningen fra sidste år er blevet overset, som først er betalt i år.

Art konto 12-21-70-100 har en forbrug på 487,4 %.

Renovering og vedligeholdelse: I år gik radiatoren i stykker.

Atammik 130,9 %

57-20-30-307

Art konto 12-21-40-800 har en forbrug på 2.884,3 %.

Lærervikar Vikar til langtidssygdom.

Art konto 12-20-70-900 har en forbrug på 233,5 %.

På grund af, at der gives tilskud til 3 lærere, er der merforbrug under boligtilskud i bygderne.

Art konto 12-21-41-200 har en forbrug på 190,7 %.

Fremmede tjenesteydelser Dag-og natreno.

Art konto 12-20-80-900 har en forbrug på 150,5 %.

Større indkøb af bøger, samt artikler, såsom rengørings artikler.

Kollegier og skolehjem ligger på 90,5 %.

57-20-30-401

Art konto 12-21-70-100: Forbrug 108, 0% Under vedligeholdelsesarbejdet er der rør, som ikke var blevet udskiftet ved afmontering af oliefyret, hvorved de gamle rør er blevet utætte og medførte reparationer.

Fritidsvirksomhed Maniitsoq + Bygder.

Fritidsvirksomhed:

57-20-20-201 Fritids aftenundervisning har et forbrug på 106,9 %.

57-20-20-202 Musikskolen har et forbrug på 98,6 %.

57-20-20-301 Forbruget i Klubben ligger på 100,6 %.

57-20-20-302 Forbruget i Skolepasningen ligger på 104,3 %.

57-20-20-303 Forbruget i Ungdomsklubben ligger på 152,6 %.

57-20-20-304 Forbruget i Kangaamiut Klubben ligger på 113,3 %.

57-20-20-305 ligger på 34,5 %, åbningstiderne for Napasoq klubben er ændret, da der kun er få unge.

57-20-20-306 ligger på 87,2 % Eftermiddagsklubben for børn og aftenklubben for unge i Atammik starter igen.

57-20-20-400 Kultur og folkeoplysninger ligger på 170,2 %.

Bibliotek Maniitsoq + Bygder.

Biblioteksvæsen:

57-20-20-501 Forbruget for biblioteket i Maniitsoq ligger på 99,5 %.

57-20-20-502 Forbruget i Kangaamiut ligger på 21,6 %.

57-20-20-503 Forbruget i Napasoq ligger på 0,0 %, midlertidigt lukket, da der er ingen der låner bøger.

57-20-20-504 Forbruget i Atammik ligger på 127,2 %, der er merforbrug, da man har lavet oprydning blandt bøgerne.

Museum Maniitsoq + Bygder.

57-20-20-504 Maniitsoq Museum ligger på 98,8 %, dette skyldes, at medhjælperen er startet sent.

Kulturområdet Maniitsoq + Bygder.

Kultur og folkeoplysning:

57-20-20-800

Tilskud til foreninger MS-89 og KS-69, hvor der ligeledes er anskaffet madrasser til GM-turneringer, samt indkøb af trøjer, drikkevarer og lidt spiseligt under åbningen af fodboldbanen Maniitsoq, tilskud til Bordtennisforeningen og Badmintonklub.

Der udbetales tilskud til Idrætshallen på kr. 202.161,67 pr. måned.

Tilskud til GM

Kågsagssuk håndbold U15 drenge	40.000,00
Kågsagssuk håndbold U12 piger	38.948,00
Kågsagssuk håndbold U10 piger	38.948,00
Aqissiaq håndbold U15 piger	20.000,00
Aqissiaq håndbold damer	12.000,00
Kågsagssuk Fútsal herrer	7.000,00
Kågsagssuk fútsal drenge U15	36.400,00
Kågsagssuk Fútsal drenge U11, U13	70.896,00
Kågsagssuk Fútsal oldboys	7.440,00
Alpin MS-89	44.558,50
AVI Volleyball herrer og damer	15.000,00
KTVI Volleyball herrer og damer (Kangaamiut)	15.000,00
NAPA-86 Bordtennis (Atammik)	17.920,00
Kågsagssuk Fútsal refundering af uforbrugt tilskud	- 14.200,00
Kågsagssuk Fútsal drenge U11, U13 rettelse	4.772,00
KTVI Kangaamiut GM for børn	20.000,00
AVI GM for børn	20.000,00
KS-69 GM leje af bus	9.350,00
Kågsagssuk fútsal drenge U19	24.750,00
Håndboldskole 2019	48.205,00
NÛK UTOQQASAAT (OLDBOY)	5.000,00
<u>Kågsagssuk refundering af uforbrugt tilskud</u>	<u>-77.896,00</u>
	404.091,50

Indstilling:

Det indstilles til Udvalget for Uddannelse, at økonomirapporten for 2019 godkendes.

Afgørelse

Regnskabet er godkendt.

Overgang til nyt system i oktober har været udfordrende, alligevel har der været stram styring.

Bilag:

1. Balance for konto 572 i 2019

Punkt 06 Omlægning af Angaju fra fritidshjem til daginstitution samt ansøgning om omplacering om bevilling til dagplejere til ungdomsklubben Inuusuit

Journal nr. 44.04.00

Baggrund

Ved arbejdet på at omlægge Aanikasik til forskoledaginstitution i foråret 2015, viste en optælling af antal optagne børn på daginstitutionerne i forhold til børnenormeringerne, at der var så mange ledige pladser, at den mindste daginstitution i Maniitsoq kunne omlægges til fritidshjem uden at der opstod en venteliste til daginstitutionspladserne i Maniitsoq. Ved deres møde i Uddannelses, Kultur og Fritidsudvalget den 8. juni 2015 godkendte udvalget at Angaju omlægges fra daginstitution til et fritidshjem den 1. august 2015. Der blev ingen økonomiske ændringer ved omlægningen. Personalnormeringerne på et fritidshjem er det samme som daginstitutionsområdet. Der er også forældreindbetalinger ligesom på daginstitutionsområdet, hvor forældrene også kan ansøge Område for Familie om dækning af forældreindbetalingen.

Kommunalbestyrelsen bevilgede ved deres møde den 27. februar 2020 en tillægsbevilling til 2 dagplejer stillinger og diverse udgifter på kr. 600.000 for 2020 fra 1. april 2020. Dagplejer stillingerne er blevet slået op 2 gange uden modtagelse af en eneste ansøgning.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012 om pædagogisk udviklende tilbud til børn i førskolealderen.

Faktiske forhold

Efter omdannelsen af Angaju til fritidshjem, begyndte der at opstå meget lave ventelister på børn, hvis mødre havde overstået deres barselsorlov efter januar. Når forskoledaginstitutionsbørnene skal starte i skole til august, begynder der at blive frigivet pladser til ventelisten, således at ventelisten forsvandt hvert år til august indtil den begynder at vokse ganske langsomt til januar. De senere år er ventelisten begyndt at vokse mere og mere, hvor der allerede var 2 på ventelisten i oktober 2019. Maj 2020 er der 40 på ventelisten i Maniitsoq, med flere børn klar på ventelisten de kommende måneder. Til august starter nyt hold på SPS's uddannelse i Maniitsoq, der traditionelt plejer at være mødre med børn i daginstitutionens alderen, og nyansættelser ventes, og har skrevet sig på, med børn i den alder. For eksempel søger Atuarfik Kilaaseeraq 10 lærere, der forhåbentlig kan besættes; og meget vel kan nogle af disse også have børn i daginstitutionens alderen.

Administrationen har beregnet, at der bliver en venteliste på 37 børn pr. 1. august efter at kommende skolebørn har forladt forskoledaginstitutionen i juli og i august, og efter at pladserne er blevet fyldt op af ventelistebørnene.

Bæredygtige konsekvenser

Udviklingsmulighederne i Maniitsoq begrænses, når mulighederne for småbørnsfamilier begrænses ved at de ingen pladser har til deres børn i daginstitutionerne. Såfremt kommunen skal gøre sig håb om tiltrækning af arbejdskraft til Maniitsoq, må der skabes pladser på daginstitutionerne.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Personalenormeringerne og budgettet har været uændret på Angaju, efter at det blev omdannet til fritidshjem. Udstyrmæssigt har der dog været en stor ændring fra småbørns-udstyr til fritidshjemsudstyr. Daginstitutionslederne har holdt møder omkring ventelistesituationen, og efter indstilling af omlægning af Angaju til daginstitution, har de gennemgået nødvendige behov for udstyr. De fleste nødvendige udstyr haves allerede på de 3 daginstitutioner i Maniitsoq, som de hellere end gerne vil videregive til Angaju.

Der er 3 stuer i Angaju, som beregnes til at kunne have disse børnenormeringer i henhold til lovgivningen: 12 vuggestuebørn fra ventelisten i 2 stuer samt 14 større børn fra de 2 andre daginstitutioner i den 3. stue. Personalemæssigt skal der være 3 personalenormeringer i hver af de 3 stuer, en leder og en rengøringsnormering som allerede haves i nuværende budget.

Fritidshjemmet Angaju samt skolepasningen på Atuarfik Kilaaseeraq er normeret til børn fra 1.-3. klasse, hvor børn fra 4. klasse endda kan beholde deres pladser på fritidshjemmet såfremt der er plads til dem. Fritidshjemmet Angaju har en normering til 40 børn, og der er nu 8 fripladser. Der har været en tendens det sidste års tid til at melde børnene ud fra fritidshjemmet og flytte børnene til skolepasningen. Det foreslås, at fritidsklubben anvendes som fritidshjem, således at fritidshjemmet bruger fritidsklubbens lokaler fra kl. 7 til 17. Herefter overtager fritidsklubben bygningen igen fra kl. 17. Fritidsklubbens nuværende brugere, som er børn fra 4.-5. klasse kommer så til at anvende ungdomsklubben i eftermiddagstimerne.

Det indstilles at de til dagplejerstillingerne bevilgede midler på kr. 600.000,- for 2020 omplaceres til nuværende lønkonto for timelønnede på fritidsklubben.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at der nu må handles på hurtigt voksende ventelister i Maniitsoq til børn af forældre, der har overstået barselsorlov, og som ikke kan starte i deres stillinger grundet manglende daginstitutionsplads. Der er viden om mindst 5 familier der er fraflyttet Maniitsoq, grundet manglende plads på daginstitutionerne. Med mangel på arbejdskraft i Maniitsoq på nær alle områder, er det nødvendigt med pladser på daginstitutionerne, hvis kommunen skal gøre sig håb om at tiltrække arbejdskraft til Maniitsoq.

Administrationen indstiller at børn på fritidshjemmet anvender fritidsklubben fra kl. 12 indtil kl. 17. Dette gøres ved at omplacere bevillingen til oprettelse af dagplejere, som der ikke kommer ansøgere til, til nuværende konto for fritidsklubbens timelønsmidler.

Alt dette forberedes rent praktisk, ligeså snart udvalget tager en afgørelse. Lederne og personalet er varslet om denne sag, støtter indholdet og imødeser udvalgets beslutning med forventning.

Konto	Tekst	Bevilling i t. kr. 2020	Tillæg	Ny bevilling
	Dagplejer	600.000	-600.000	0
572020301-0801035104-122010200-010570	Timeløn	337.000	+600.000	937.000
	I alt	937.000	0	937.000

Indstilling

Det indstilles til Udvalget for Uddannelse at godkende:

- At Angaju omlægges fra fritidshjem til daginstitution den 1. august 2020 med uændret bevilling og personalenormering
- At fritidsklubben anvendes af fritidshjemmet i perioden 7.00 til 17.00 ved at omplacere kr. 600.000,- for 2020 i henhold til ovennævnte tabel og sende sagen videre til økonomiudvalget.

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Tredje indstilling, at ældre daginstitutioner undersøges, om de er tidssvarende som daginstitution.

Bilag

1.

Generelle sager.

Punkt 07 Valg af næstformand

Journal nr. 01.01.00

Baggrund

Sofie Dorthe R. Olsen, Inuit Ataqatigiit er pr. 31. maj 2020 udtrådt af kommunalbestyrelsen inden udløbet på valgperioden 1. maj 2017 til 30. april 2021. Carl Christian Olsen fra Inuit Ataqatigiit er trådt ind i kommunalbestyrelsen i stedet for Sofie Dorthe R. Olsen.

Da Sofie Dorthe R. Olsen var næstformand for Udvalg for Uddannelse skal der vælges en ny næstformand.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse § 27

I henhold til Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse § 27 vælger de stående udvalg selv deres formand. Ethvert medlem af de stående udvalg er forpligtet til at modtage valg til formand. Formanden forbereder, indkalder og leder de stående udvalgs møder, og er ansvarlig for udarbejdelsen af beslutningsreferater fra møderne.

Herudover foreslås det, at der vælges en næstformand, som kan varetage udvalgsformandens opgaver ved formandens forfald.

Indstilling

Udvalg for Uddannelse skal vælge en næstformand

Afgørelse

Carl Christian Olsen fra Inuit Ataqatigiit vælges af udvalget.

Bilag

Punkt 08 Afholdelse af et kultur- og sundhedsseminar 2020

Journal nr. 06.01.01

Baggrund

Kommunalbestyrelsen vedtog ved budgetseminaret i 2017 at afsætte kr. 800.000,- til afvikling af et kultur- og sundhedsseminar i 2018. Disse midler blev flyttet til 2019. Grundet en ubemandet stilling som forebyggelseskonsulent i Maniitsoq i 2019 forblev midlerne uanvendt. Ved økonomiudvalgets møde den 19. maj 2020 godkendte økonomiudvalget af omplacere disse midler til budgettet for 2020.

Kommunalbestyrelsen vedtog ved deres møde den 30. april 2020, at projektet om svømmehal/idrætshal/kultursal drøftes af kommunalbestyrelsen, når projektpræsentationen er klar og præsenteres ved et kulturseminar i forbindelse med kommunalbestyrelsens budgetseminar i Maniitsoq til august 2020. Dette punkt blev yderligere diskuteret igen ved kommunalbestyrelsesmødet den 28. maj 2020.

Regelgrundlag

Kommunalbestyrelsens budget for 2020

Faktiske forhold

Budgetønskerne var særskilte kulturseminar samt et sundhedsseminar. Disse blev slået sammen til et kultur- og sundhedsseminar.

Det er et ønske at kommunens personale, der arbejder med fritids- og kulturområdet mødes samt kommunens forebyggelseskonsulenter i by og bygd.

Der er i Qeqqata Kommunianu mange tiltag til udvikling af fritids- idræts- og sundhedsområdet. De arbejder med mange forskellige initiativer, og det forventes at kunne give et synergieffekt for alle at mødes og fremadrettet udveksle og planlægge sammen.

Bæredygtige konsekvenser

Som erfaringerne fra Island viser, er det bæredygtigt for et samfund at arbejde med fritids- og sundhedsområdet. Erfaringerne fra studieturene til Island samt initiativet omkring Det gode liv står nu og skal til at udmøntes. Kultur- og Sundhedsseminarene i by og bygd i kommunen kan være et værktøj til at få aktørerne i dette arbejde mødes og inddrage borgerne.

Økonomiske og administrative konsekvenser

En planlægningsgruppe udarbejdede udkast til følgende fordeling af midlerne:

1. 410 t. til Sisimiut, rejser og ophold 190 t – resten til
2. 150 t. til Maniitsoq
3. 40 t. til hver bygd

Disse er skitser, hvor udgangspunktet var, at det første seminar afholdes i Sisimiut. Planlægningsgruppen går i gang igen, og udarbejder budgettet på ny, ud fra Udvalgets input. Ved afholdelse af første del af Kultur- og Sundhedsseminaret i Maniitsoq, afholdes udgifterne til kommunalbestyrelsesmedlemmernes rejse og ophold af midlerne til kommunalbestyrelsesmøderne.

Fritidsledernes, og forebyggelseskonsulenternes rejse og ophold finansieres af Kultur- og sundhedsseminaret.

Administrationens vurdering

Første del af Kultur- og Sundhedsseminaret, der afholdes i Maniitsoq, i forbindelse med Kommunalbestyrelsens budgetseminar kan arrangeres for kommunalbestyrelsen, chefgruppen, fritidslederne fra by og bygd i kommunen samt forebyggelseskonsulenterne i by og bygd. Dagen arrangeres som et team-buildingsforløb for kommunalbestyrelsen, chefgruppen samt kommunens fritids- og forebyggelseskonsulenter og med præsentationer vedr. sundhed, kultur og forebyggelse.

Efter kommunalbestyrelsens hjemrejse, kan denne sidste weekend i august i Maniitsoq arrangeres et åbent kultur- og sundhedsseminar for borgerne med udstillinger om svømmehalsprojekterne, koncerter og åben scene á la kulturhus, m.v.

Anden del af kultur- og sundhedsseminaret afholdes i Sisimiut evt. i forlængelse af kommunalbestyrelsens fiskeri- og fangst-seminar i efteråret. Bygderne planlægger deres kultur- og sundhedsseminar og fastsætter selv dato for afholdelse, hvor planlægningen kan ske i samarbejde med fritidsinspektørerne og de andre fritidsledere.

Indstilling

Sagen forelægges til Udvalget for Uddannelse til inspiration for videre drøftelser om ønsker til indholdet i kultur- og sundhedsseminarerne i alle bosteder i Qeqqata Kommunia.

Afgørelse

Drøftelse af kommende kulturhus i Maniitsoq.

Grundigt planlægning af fælles arrangementer.

Kulturelt underholdnings organiseret musikskole.

Foreninger der kan tilbydes deltagelse i kurset.

Lokaludvalget.

Qajaq foreningen i Sisimiut afholder opvisning hvert år, muligheder for udnyttelse blev drøftet.

Eftersørgsel om at benytte ældre til foredrag vedrørende proviantering i folkeskolerne.

Hvordan kan museer udnyttes bedre.

Planlægning af fremlægning fra Pilersitsivik.

Musikbander.

Bilag

Punkt 09 Ansøgning om ændring af Atuarfik Kilaaseeraqs undervisningsplaner

Journalnr. 51.08.01.01

Baggrund:

Grundet forskellige årsager har Atuarfik Kilaaseeraq igennem mange år haft lærermangel. Sidst der var fuld lærerdækning var formentlig i skoleåret 2009/10.

Der har været igangsat forskellige initiativer for at rekruttere lærere nok. Atuarfik Kilaaseeraq deltog i en rekrutteringsmesse i 2009 uden held. Hvert år afholdes der et charmeoffensiv til nyuddannede lærere på lærerseminariet; undtagen i år. Der rekrutteres enkelte lærere på denne måde. Qeqqata Kommunian har igennem aviser og lærernes fagblad annonceret efter lærere. 1 blev ansat ved Atuarfik Kilaaseeraq, men har grundet ægtefælles sygdom forladt Grønland igen.

Uddannelsesudvalget vedtog, at Atuarfik Kilaaseeraq kan ansætte lærere på åremålsvilkår, som trådte i kraft ved skoleåret 2018/19. Sommeren 2019 blev 4 lærere ansat på åremålsvilkår, men 2 danskere har opsagt deres stillinger, grundet ingen familierelationer i Maniitsoq.

En anden faktor ved lærermangelen er den dårlige kvalitet hos den offentlige boligmasse i Maniitsoq. Dette er rygtet hos lærere i Grønland.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen

§ 7. § 10. § 28.

Se lovgivningen vedlagt som bilag 1.

Faktiske forhold

Der pågår nu i Grønland diskussioner om hvorvidt de ugentlige timetal til skoleeleverne er for højt. Dette emne italesættes også i Atuarfik Kilaaseeraq. Nuværende timefordelingsplan gældende for Qeqqata Kommunian kan ses på bilag 2.

Derfor vil Atuarfik Kilaaseeraq gerne bidrage til denne diskussion med igangsættelse af et forsøg med en formindskelse af de årlige timefordelingsplaner.

Opslag på op til 11 lærerstilling, flere gange om året slås op fra Atuarfik Kilaaseeraq, endda som favorable åremålsansættelser. Det resulterer oftest i 3-4 ansøgninger. Ansøgningerne er ofte, ligesom til andre læreropslag, ofte fra ufaglærte eller fra folk med andre uddannelser eller fra fremmedsprogede lande. Ansøgere med relevante uddannelser og med gode c.v.-er svarer måske slet ikke på anmodninger om ansættelsessamtaler. Så selv om ansøgningernes antal ser rimelige ud, kan et opslag om 11 lærerstilling resultere i ingen nyansættelser. Og nyansættelser kan måske kun vare alt fra et halvt til 1 eller 2 år, hvorefter de flytter igen.

Igennem de sidste år har fritidsundervisningen været nærmest ikke-eksisterende på Atuarfik Kilaaseeraq. Lærerne har for mange overtimer til at de orker også at kunne tilbyde fritidsundervisning.

Der er også mangel på timelærere og vikarer. Når en faglært lærer f.eks. er syg eller på kursus, og der ingen vikarer er til rådighed, så kan klassen få opsyn fra en medarbejder fra skolepasningen, eller klassen bliver sendt til fritidsklubben. På denne måde aflyses mange undervisningstimer. Skolebestyrelsen har ved et møde efterspurgt erstatningstimer igennem flere år bagud til deres børn. Men skolen har ingen lærere, der kan undervise i disse erstatningstimer.

Nuværende lærermangel giver lærerne for mange overtimer, hvor det er meget begrænset med tid til fælles forberedelse.

Bæredygtige konsekvenser

Målet her er at hæve skolens resultater. Målet er, at eleverne afslutter skoledagen med overskud og gåpåmod. Det er målet at undervisningen bliver mere tværfagligt.

Eleverne udtrykker at de ønsker en varieret og mere indholdsrig undervisning samt velforberejede lærere.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Atuarfik Kilaaseeraq ønsker forsøg og dokumentation for om det er muligt at opnå bedre resultater igennem udvikling af en anden måde at organisere undervisningen på. Skolebestyrelsen følger med i dette arbejde, og støtter det fuldt ud.

Forsøget, der ønskes igangsat, ønskes det undersøgt om selv om der gives færre timer til eleverne, kan mere tværfaglig undervisning og styrket fælles forberedelse blandt lærerne give bedre udbytte til eleverne.

Muligheden for tværfaglig undervisning, der står i Folkeskolelovens § 10 ønskes der lavet forsøg med i Atuarfik Kilaaseeraq. Der ønskes mere tydelig tværfaglig undervisning i praktiske-musiske fag, teknik, personlig udvikling og bevægelse. For eksempel foreslås samfundsfag, etik/moral, religion og naturfag i undervisning af faget grønlandsk. Skema for en lærer i trin 2 kan se sådan ud som i bilag 3.

Forslag til antal timer om året:

Grønlandsk:	150
Dansk:	150
Engelsk:	120
Samfundsfag/Historie:	30
Religion/Filosofi:	30
Matematik:	150
Naturfag:	60
Personlig udvikling:	30
Lokale valg:	140

Ialt 840 årlige timer til trin 2.

Nuværende timetal om året til trin 2 er fra 920 til 970 timer.

Timemæssigt beregnes tværfagligheden således, at såfremt der er afsat 60 minutter til det tværfaglige fag grønlandsk og samfundsfag, at 50 minutter afsættes til grønlandsk og 10 minutter til samfundsfag.

Lærerne er blevet hørt ved en halv pædagogisk dag den 26. maj 2020, der varede 2 timer. Her blev fremlagt hvordan en timefordelingsplan kan se ud samt hvordan elevernes skemaer kan se ud. Her betonedede ledergruppen hvordan kvaliteten af undervisningen kan forbedres selv om elevernes timer bliver nedsat. Det vigtigste er anvendelsen af en større grad af fælles forberedelse blandt lærerne. For eksempel kunne forberedelse og evaluering være 8 timer ugentligt, hvor der også er skole-hjem samarbejdet samt sociale opgaver. Dette har sin baggrund af elevernes ønske om varieret undervisning, der blev udtrykt ved elevernes evaluering af undervisningen. Se bilag 2. Dette kan lade sig gøre under lærernes arbejdstidsaftale, der afsætter timer til forberedelse, evaluering skolehjem-samarbejde samt sociale opgaver.

Efter en diskussion i trinnene ved høringen, udtrykte trinnene at det vil være godt for eleverne at få færre timer samt at der kunne bedre tid til lærernes forberedelse. Ved lektiegivning ville der også blive bedre tid til lektiecafe med en lærer.

Trinnene foreslår at 3. klasse i trin 1 fortsætter med 26 skematimer om ugen, men at 1. klassernes skematimer mindskes til 23 skematimer om ugen. Det kan være en hård tilvænnning for 1. klasserne at starte i skole.

Lærerne er dog ikke trygge ved at skulle pålægges at være på skolen til kl. 16. De vil gerne beskytte deres metodefrihed, og for ikke at ville få frataget deres mulighed for hjemme-forberedelse. Såfremt metoden skal indføres ønsker lærerne en løbende evaluering af metoden.

Ved indførelse af metoden ønskes også indførelse af tolærerordningen for nogle årgange. Der er 3 årgange med sociale udfordringer og stærkt udad-reagerende elever der kan udfordre undervisningen, og har meget forskellige faglige niveauer. Dette kan gøre det nødvendigt at dele klassen i nogle fag samt anvende to-lærerordningen. Dette kan gennemføres igennem brug af holddannelsestimer og tværfaglig undervisning.

Administrationens vurdering

Administrationen er klar over den store lærermangel der har givet mange overtimer til lærerne, mangel på vikarer og mange aflyste timer grundet mangel på lærere samt vikarer igennem mange år. Tilbud om åremålsansættelse har ikke hjulpet meget. Administrationen vurderer Atuarfik Kilaaseeraqs forslag om forsøg med færre timer med fælles fremmøde og fælles afslutning på skemaet, indførelse af organiseret tværfaglig undervisning med mere tid og krav om fælles forberedelse til lærerne som værd at indføre. Dette kan give bedre trivsel til både elever og lærere samt højere kvalitet i undervisning og bedre skole-hjem-samarbejde.

Forslaget om forsøg spiller godt sammen med planlægning af pædagogisk udviklende fritidstilbud (AKO) i Qeqqata Kommunia. Det igangværende planlægning har udvalget været orienteret om flere gange, og støtter. Indførelse af AKO kan være med til at styrke indførelsen af et forsøg med mindskelse af skematimer til eleverne og styrkelse af mere tværfaglig undervisning og mere fælles forberedelse til lærerne. AKO vil indebære tættere samarbejde mellem skole og fritidstilbud ved indførelse af pædagogisk udviklende fritidstilbud. AKO kan tage over, når eleverne får tidligere fri med lektiehjælp, mere bevægelighed, mere projektorienterede fritidstilbud og styrket skole-hjem-

samarbejde. Der pågår nu beregning af økonomiske konsekvensberegninger af AKO, før sagen skal præsenteres til udvalget i løbet af efteråret 2020.

I henhold til lovgivningen skal igangsættelse af forsøg som denne godkendes af Naalakkersuisut. Såfremt Uddannelsesudvalget godkender igangsættelse af dette forsøg, sendes en ansøgning til Selvstyret, og det er Selvstyret der i sidste ende godkender indførelse af forsøget.

Indstilling

Det indstilles til Uddannelsesudvalget at godkende at:

- Administrationen sender en ansøgning til Naalakkersuisut om igangsættelse af forsøg i Atuarfik Kilaaseeraq der indebærer:
 - o Færre skematimer til eleverne med fælles fremmøde og fælles fri om eftermiddagen
 - o Mere organiseret tværfaglig undervisning
 - o Krav til lærerne om mere fælles forberedelse af undervisning, skole-hjem samarbejde samt om de sociale opgaver

Afgørelse

Sagen udsættes til næstkommende møde.

Bilag

1. Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen
2. Nuværende timefordelingsplan hos Qeqqata Kommunua
3. Eksempel på skema for en lærer i trin 2
4. Atuarfitsinni Skole konsulentip misissuina, atuartut atuarnerminnik naliliinerat

Punkt. 10 Forslag til dagsorden vedr. børn med behov for støtte

Journal nr. 47.17

Baggrund

Udvalgsformand for udvalget for uddannelse, Evelyn Frederiksen har ved mail d. 6. maj 2020 sendt et forslag til dagsorden vedr. børn med behov for støtte. Derfor ønsker jeg indblik i antallet på ansøgninger for børn med særlige behov om støtteperson eller andre hjælpeforanstaltninger? Idet det lader til, at der er ingen retningslinje for ansøgning og for at vi ikke bare skal være afventende, vil jeg komme med et eksempel, et barn som skal starte i skolen til næste skoleår, er blevet vurderet at kunne starte, såfremt barnet tilknyttes en støtteperson i et halvt år, men der er ikke kommet besvarelse på ansøgningen frem til dags dato. Dette er uacceptabelt, såfremt vi har indsendt en ansøgning, må vi også følge op på ansøgningen, for dette er meget vigtigt for barnet.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012 om pædagogisk udviklende tilbud til børn i førskolealderen.

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 4. februar 2011 om takstbetaling for pædagogisk udviklende kommunale dagtilbud til børn i førskolealderen. Inatsisartutlov nr. 13 af 12. juni 2019 om støtte til personer med handicap. Inatsisartutlov nr. 20 af 26. juni 2017 om støtte til børn.

Faktiske forhold

Støttepersonområdet forvaltes af Området for Velfærd. Når der forud til ansøgning om støtteperson er praksis i dag, at der foregående er afholdt en række samarbejds møder, observation i dagtilbuddet, faglig møder samt beskrivelse og vurdering af barnets udvikling. Der samarbejdes med MISI, sundhedsvæsenet samt fysioterapeut (når denne findes).

For barn med behov for støtte i daginstitutionerne har der ikke været en tilfredsstillende procedure og praksis om ansøgning om støtte i dagtilbuddet. Indtil nu har det været enten forældre til et barn eller den enkelte institution, som tager initiativ om ansøgning om støtte adresseret til Området for Velfærd. Erfaringerne fortæller, at der er rigtigt og langsomt sagsbehandling, som kan trække år. Dette betyder, at man ansætter en midlertidig støtteperson bekostet af institutionen selv. Dette er selvfølgelig ikke holdbart i længden. For anbragte børn uden for hjemmet fra andre kommuner opleves der ingen svar på henvendelser om ansøgning til støtte.

Pædagogisk set går det ud over barnets udvikling, som med rette kunnet have fået den rette støtte i forhold til sin udviklings- og leve alder med formål til at kunne være så meget skoleparat så muligt.

	Maniitsoq	Sisimiut
Kategori 1	9	12
Kategori 2	0	7
Kategori 3	8 mdr. mere eller ingen svar	6. mdr. mere eller ingen svar
Kategori 4	12	27
Kategori 5	4 mdr. mere eller ingen svar	6 mdr. mere eller ingen svar

- Kategori 1: Hvor mange børn med ekstra behov er der søgt om støtteperson til?
Kategori 2: Hvor mange af ansøgninger har man fået svar på?
Kategori 3: Fra man søgte og til man fik svar, hvor lang tid gik der?
Kategori 4: Hvor mange af børn har anderledes behov. (eks. talepæd.)
Kategori 5: Hvor lang tid har man brugt, fra man vurderede om behov indtil barnet fik hjælp?

Bæredygtige konsekvenser

Et barn som få rette støtte i daginstitutionen, som får hjælp og støtte af fagfolk, pædagoger udvikler sig til nærmeste udviklingsfærdigheder i forhold til sin levealder. Barnet bliver mere selvstændigt og kan på længere sigt være mere selvstændig i sin dagligdag.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ansøgninger om hvorvidt et barn har behov for ekstra støtte, med dertil hørende ekstra udgifter vurderes og bevilges af Område for Velfærd. Ekstra støtte kan være i form af hjælpemidler, støttetimer og evt. andre hjælpeforanstaltninger.

Oversigten viser, at de lange sagsbehandlingstider og endda manglende svar giver øgede udgifter til Område for Uddannelse, hos daginstitutionerne i form af nødvendige, midlertidige ansættelser som støtteperson. Dette kan skade barnets udvikling og det går naturligvis også ud over familierne.

Administrationens vurdering

Et barn med behov støtte har efter lovgivningen ret til at få rette hjælpeforanstaltninger. Der skal arbejdes mod et lettere og kortere sagsbehandling.

Område for Uddannelse indstiller til Område for Velfærd, der administrerer støttepersonsområdet, at de nedsætter en visitationsgruppe med deltagelse af daginstitutionskontor, MISI, den enkelte daginstitution samt Området for Velfærd.

Derudover indstilles også til Område for Velfærd, at oprette et støttepersonkorps med en række faglige kompetencer og viden om den normale barns udvikling. Tit oplever støttepersonerne manglende faglig viden om specifikke handicaps, hvorfor en løbende fagliginput ønskes, hvor støttepersoner oplever udbrændthed, manglende faglig viden om specifikke handicaps, hvorfor løbende faglig input ønskes.

Indstilling

Administrationen indstiller at Udvalget for Uddannelse godkender følgende forslag.

1. at sende sagen videre til Området for Velfærd, inkl. forslag skema til ansøgning om støtteperson
2. at det indstilles til Området for Velfærd, som forvalter bevillingerne til støttepersoner, at nedbringe sagsbehandlingstiden, så børn med særlige behov får den rette hjælp i tide.
3. at der under Område for Velfærd etableres støttepersonkorps med en række faglige kompetencer og viden om et sund barns udvikling.

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Tredje indstilling videregendes til Udvalg for Velfærd som en indstilling.

Bilag

Forslag til skema til ansøgning om støtteperson i daginstitution

Orienteringssager.

Punkt. 11 Orientering om høring om bekendtgørelse om nødundervisning, prøver og eksamener, optagelse m.m. på grund af covid-19.

Journal nr. 51.00

Baggrund

16. april 2020 modtog kommunen en lynhøring om bekendtgørelse om nødundervisning, prøver og eksamener, optagelse m.m. på grund af covid-19. På grund af de særlige omstændigheder skulle kommunen allerede svare d. 20 april.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen
landstingsforordning nr. 20 af 12. november 2001 om civile foranstaltninger mod smitsomme sygdomme som senest ændret ved Inatsisartutlov nr. 1 af 1. april 2020.

Faktiske forhold

På grund af den korte svarfrist har høringen været behandlet administrativt.

Bæredygtige konsekvenser

Administrationens vurdering

Qeqqata Kommunua har udsendt følgende høringssvar:

Qeqqata Kommunua er generelt positiv overfor bekendtgørelsen, der i det store hele afspejler den måde skolerne har fungeret på under skolelukningerne, vi har dog følgende kommentarer:

Under skolelukningerne har kommunens skoler kørt med nødundervisning og det har generelt fungeret godt og kørt som det bliver beskrevet i bekendtgørelsen.

Kommunen ønsker at eleverne får mulighed for at tage afgangsprøver, da eleverne har ret til dette og at de som minimum kan aflægge skriftlige prøver. Dette kunne eventuelt indføres som nødeksamen, ligesom når elever har været syge til eksamen.

Kommunen synes det er godt, at vi med bekendtgørelsen bliver forpligtet til at sørge for nødundervisning. Dog kunne det være godt, hvis skolerne som i Danmark ville have mulighed for at frasige sig undervisningspligten af eleven, hvis forældrene mod Selvstyrets foranstaltninger mod smitsomme sygdomme og kommunalbestyrelsens anvisninger, uberettiget vælger at holde eleven væk fra skolen.

Til den grønlandske oversættelse er der følgende kommentar: som oversættelse af

Konkret-/praktiske-orienteret undervisning blev der i den grl. Oversættelse brugt "naleqquttumik" som betyder "tilsvarende" det burde være "assassorluni" eller "tigussaasumik" atuartitsineq.

I §1 stk. 4 henvises til Selvstyrets bekendtgørelse om overførelse af stan..... men der nævnes ikke hvilken bekendtgørelse det her drejer sig om.

Og undtagelsen af Folkeskolerne i stk. 4 virker meget rodet. Bekendtgørelsen, der henvises til, kunne stå direkte i teksten, eller som henvisning.

Stk. 3 kan udelades. Det står i forvejen i stk. 1. Men der står, at man FORPLIGTES til at gennemføre prøver og nødundervisning. Måske skal der stå OG, ELLER i forhold til andre bekendtgørelser?

§ 2 Her præciseres det igen, at de nævnte skoler skal gennemføre eksaminer og prøver. Men i § 1 stk. 4 undtog man Folkeskolerne. Det skal vel præciseres igen i § 2.

§ 3 kan være svær at gennemføre, da vi ikke har ret til lærernes egen planlægning, opgaver mm. Men vi vil naturligvis alle hjælpe det, vi kan. Og modtage hjælp fra andre, når vi ikke selv kan.

Kap 3

Generelt meget fint.

§ 10 og 11. Her nævnes den enkelte skole som beslutningstager i forhold til gennemførelse og fremrykning af undervisning mm. Det bør vel være en kommunal beslutning? Kommunen kan så vælge at der skal gøres forskelligt på forskellige skoler.

Kap. 4 Det er igen uklart om SKOLER også er Folkeskoler. Det ser ud som om, der i teksten tages hensyn til ungdomsuddannelserne. Så skal Folkeskolen undtages i kap. 4

Kap. 4 § 14 og Kap 5 ff. Det er godt, at departementet gives de beføjelser.

Indstilling

Det indstilles, at Udvalg for Uddannelse
-tager orienteringen til efterretning

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag

1. Forslag til bekendtgørelse om nødundervisning mm.
2. Høringsskrivelse

Punkt 12 Orientering om formandsbeslutning vedr. Tillægsbevilling til udarbejdelse af dispositionsforslag af svømmehaller i Sisimiut og Maniitsoq

J.nr. 22.02.00

Baggrund

Der er politisk ønske om at undersøge mulighederne for at opføre svømmehaller som en del af eksisterende sportshaller i Sisimiut og Maniitsoq.

I dag foreligger der to uafhængige skitseprojekter på svømmehaller i Sisimiut og Maniitsoq, som ikke er koordineret som helhed i forhold til politiske og økonomiske forventninger til bygningernes arkitektur, indhold og økonomi. Såfremt sidstnævnte skal sikres, kræver det udarbejdelse af byggeprogram og udbud til rådgivning på minimum dispositionsforslags niveau baseret på byggeprogrammet.

Regelgrundlag:

Økonomiudvalget er ansvarlig for kommunens økonomiske forpligtigelser.

Inatsisartutlov nr. 11 af 2. december 2009 om indhentning af tilbud i bygge- og anlægssektoren.

Inatsisartutlov nr. 6 af 12. juni 2019 om udbud i forbindelse med indkøb af varer og tjenesteydelser i offentlige myndigheder og institutioner.

Grønlands Bygningsreglement.

Faktiske forhold:

I dag er sportshallerne i Sisimiut og Maniitsoq Selvejende institutioner med hver deres bestyrelse. Kommunen ejer ikke sportshallerne, og skal sammen med ejerne af sportshallerne finde en løsning på ejerskabsforholdene, såfremt kommunen vil bygge svømmehaller i forlængelse af eksisterende sportshaller.

Man kan sætte spørgsmålstejn ved om det er hensigtsmæssigt med nuværende ejerforhold. Daværende anlægsinvesteringer til sportshallerne har været store i forhold til indbyggertallet og brugerne, og hensynet til almindelig og periodisk vedligehold forudsætter også forholdsvis store løbende og fremtidig driftsøkonomiske forpligtigelser.

Før man evt. sammenbygger en ny svømmehal med eksisterende sportshaller må man helt overordnet sætte ejerskabsforholdene på plads, som bl.a. omfatter:

1. Om kommunen skal overtage ejerskabet af sportshallerne, men hvor den selvejende institution fortsat står for driften af hallen og den nye svømmehal. Metoden kendes bl.a. fra kulturhuset i Sisimiut, hvor kommunen ejer bygningen, og de aktuelle udvidelsesprojekt fortsat ejes af kommunen. Taseralik lejer så og driver bygningen.
2. Om den selvejende institution fortsat skal eje sportshallerne og det nye svømmehal, hvor Svømmehallen bygges med kommunale og evt. fondsmidler som anlægstilskud til den Selvejende institution. I det tilfælde vil bygeherren være den Selvejende institution, og tilsyn må udføres af rådgiver og ikke af kommunen. Det er tale om mere omkostninger på ca. 1 mio. kr. for hvert byggeri i forhold til fuld kommunal ejerskab og dermed kommunalt byggetilsyn.
3. Delt ejerskab hvor den Selvstyrende institution fortsat ejer sportshallen, og kommunen ejer svømmehallen. Metoden skønnes dog at skabe praktiske og økonomiske tvivlforhold både under anlægsfasen og i driftsfasen, og kan give gnidninger mellem ejerne.

Rambøll har i år 2019 afleveret et uopfordret forslag til en ny svømmehal i Sisimiut jf. bilag 1, som foreslås sammenbygget med eksisterende sportshal i Sisimiut, som blev opgjort til 76 mio. kr. i 2019 priser.

Overslaget indeholdt jf. tegning på bilag 1:

- 10x25 meters bane. (normal svømmebane har netop en længde på 25 meter).
- En mindre varmtvands bassin med rutsjebane.
- En jacuzzi.
- En sauna til hver køn.
- Nødvendige tilpasninger af sportshallens indretning, men ikke totalrenovering.

I Maniitsoq har Elkjær + Ebbeskov Arkitekter lavet et skitseprojekt jf. bilag 2. Skitseprojektet er mere gennemarbejdet end Sisimiut projektet og bærer mere arkitektonisk præg, og indeholder også kultursal ned fleksibelt depot, foyer og cafe. Rådgiverens samlede overslag til tilbygningen af sportshallen er tilfældigvis på 76 mio. kr.

Der er ikke ved begge tilfælde gjort noget ud af, at sportshallerne tilpasses til svømmehallerne, så projekterne indeholder ikke totalrenovering af selve sportshallerne. Uden besigtigelsesrapporter fra en rådgiver er det vanskeligt at sige noget om omfanget af totalrenoveringsbehovet for de to sportshaller. Et forsigtigt bud på totalrenovering er på 15-20 mio. kr. for hver sportshal, der omfatter udskiftning af klimaskærm med efterisolering og nye vinduer, udskiftning og tilpasning af VVS installationer, udskiftning af gulv etc. Beløbet skal således lægges sammen med de særskilte overslag på tilbygning af svømmehaller til sportshallerne, der ses ovenfor.

Bæredygtige konsekvenser:

Selvom det umiddelbart giver stordriftsfordele at opføre nye svømmehaller sammen med eksisterende sportshaller giver det også større forpligtigelser at bygge helt nye bygninger sammen med aldrende sportshaller. Sportshallen i Sisimiut er næsten 50 år gammel, og sportshallen i Maniitsoq har lige rundet 40 år så begge har således passeret deres teoretiske levetid. På den positive side levetidssikrer man også eksisterende sportshaller samtidig.

For at det skal give mening rent økonomisk på mellemlangt og længere sigt, kræver det totalrenovering af sportshallerne. Hvis man ikke totalrenoverer, vil man ende med:

1. To meget forskellige bygninger i stand og alder, der er bygget sammen.
2. To helt forskellige bygninger med to meget forskellige forventede levetider.
3. En typisk lang levetid på en ny bygning vil ikke været tilfældet, hvis den skal høre sammen med en ældre bygning, der ikke er levetidsforlænget, og investeringen vil derfor være alt for kortsigtet risikabelt.

Samtidig må politiske og sportshals ejernes forventninger til omfanget af projekterne for de to projekter afklares, således at projekteringen kan tage udgangspunkt i forhold til disse.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Tillægsbevilling på 1 mio. kr. til udarbejdelse af dispositionsforslag vil betyde, at arbejdet med at undersøge opførelse af svømmehaller kan iværksættes straks. Rådgiver vil blive fundet efter udbud med kontrakt til at lave dispositionsforslaget svarende til bevillingen, med mulighed for ny kontrakt til efterfølgende projektering, hvis projekterne senere skal realiseres.

Hvis tillægsbevillingen kommer på plads, så kan administrationen iværksætte udbudsproces for hver svømmehal med følgende processer:

1. Administrationens og hallernes repræsentanter opretter et byggeudvalg, der skal opstille et byggeprogram, hvor hver relevant forvaltning, forening mv. er repræsenteret. Byggeprogrammet skal danne grundlag for rådgiverudbud, hvor ønskerne sammensættes i forhold til økonomiske rammer efter bedste evne. Der kan tages udgangspunkt i ovenfor omtalte skitseprojekter. Dog vil det være nødvendigt med politisk stillingtagen på forventet budget, hvorfor byggeprogrammet skal godkendes politisk.
2. Administrationen laver rådgiverudbud på baggrund af godkendt byggeprogram, der opdeles i:
 - a) Dispositionsforslag, som kan bruges til fondsansøgninger (omtalt ovenfor med skønnet samlet budget på 1 mio. kr.)
 - b) Projektforslag.
 - c) Hovedprojekt som udbudsprojekt.
 - d) Evt. tilsyn under udførelse.

Rådgiver skal give tilbud på samtlige ovenstående faser, men udbudsmaterialet skal sikre, at faserne efter dispositionsforslaget (dispositionsforslaget skønnes at koste 1 mio. kr. sammenlagt) først kan aktiveres, når og hvis der kommer nødvendige budgetter fra politisk side. På den måde kan projektet i praksis stoppes uden yderligere økonomiske konsekvenser eller forpligtigelser for klienten/bygherren, såfremt man fra politisk side ikke vælger at gå videre med projekterne efter dispositionsforslaget.

1. Dispositionsforslaget laves i tilstrækkelig kvalitet til evt. fondsansøgninger med forslag til ansøgningsbrev, såfremt man fra politisk side ønsker involvering og bidrag fra fonde.
2. Efterfølgende udarbejdelse af projektforslag og hovedprojekt må således udarbejdes fra samme rådgiver, hvor en evt. fond involveres i endelige ønsker, design og budget.

Ved at vælge tildelingskriteriet ”økonomisk fordelagtige bud” kan andre forhold end prisen vægtes i forbindelse med tildeling af projektet. Det kan bl.a. dreje sig om:

1. Rådgiverfirma og dennes personale med erfaring fra svømmehalsprojekter, så man også får relativt kortere tidsplan, bedre projekt i forhold til kvalitet og mindre risiko for uforudsete omkostninger.
 2. Rådgiverfirma og rådgivers personale med tidligere eller aktuel samarbejde med nærmere specificerede fonde, som kan være relevante i forhold til at finde fonde til svømmehalsprojektet.
 3. Arkitektonisk kvalitet, overholdelse af tidsplan etc.
- 5 Efter endt rådgiverprojekt (efter projektforslag og hovedprojekt) kommer der udbud for udførelse. I forhold til entreprisform må rådgiver, bygherre og evt. fond vælge det mest hensigtsmæssige form. Det vurderes, at der er et godt grundlag i konkurrence fra byens entreprenører, da der bortset fra mere svømmehals specifikke installationer vil være tale om et almindeligt byggeri og totalrenovering af eksisterende sportshaller, som lokale entreprenører er helt fortrolige med.

Administrationens vurdering

Processen nævnt under ”administrative og økonomiske konsekvenser” vil sikre en hurtigere opstart af svømmehalsprojekterne, hvor rådgiverens arbejde også vil være mere afstemt i forhold til byherrens behov og afsat budget i begge byer.

Nærmere afklaring om budgetterne og forventningerne må tages under byherrens udarbejdelse af byggeprogram til godkendelse af kommunalbestyrelsen, såfremt denne sagsfremstilling godkendes. Nærmere design må gøres sammen med den valgte rådgiver, der skal arbejde efter forventningerne og budgettet.

Undervejs må kommunalbestyrelsen give bemyndigelse til borgmesteren i forhold til at indgå forhandlinger om fremtidige ejerskabsforhold, som senere godkendes af kommunalbestyrelsen.

Det vurderes at det er mest hensigtsmæssigt, at rådgiveren skal spille en større rolle i en evt. kontakt med en fond. Rådgiverne laver mange projekter for mange bygherrer, og må siges at have betydelig mere kontakt og samarbejde med fonde end det er tilfældet for enkelte bygherrer, hvor fondsstøttede projekter kommer for sjældent til. På den måde vil der også etableres en kontakt mellem de 3 aktører samtidig, hvor parternes indbyrdes kompetencer kan benyttes fra starten af, og efterfølgende fælles interesser hurtigere kan defineres med mere harmonisk samarbejde mellem parterne til følge.

Indstilling

Administrationen indstiller til formanden for Udvalg for Uddannelse, formanden for Økonomiudvalget, og Kommunalbestyrelsen at godkende:

- **At** der gives tillægsbevilling på 1 mio. kr. til udarbejdelse af dispositionsforslag til svømmehallerne i Maniitsoq og Sisimiut.
- **At** borgmesteren overfor ejerne af sportshallerne får bemyndigelse til at forhandle ejerskabet af svømmehalsprojekterne og sportshallerne i Maniitsoq og Sisimiut på vegne af økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen, til endelig godkendelse hos økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen.

Formanden for Udvalg for Uddannelse behandling af sagen

Formanden besluttede den 13. maj 2020, at godkende indstillingen.

Indstilling til økonomiudvalget

Det indstilles til Økonomiudvalgets godkendelse

- **at** der gives tillægsbevilling på 1 mio. kr. til udarbejdelse af dispositionsforslag til svømmehallerne i Maniitsoq og Sisimiut
- **at** borgmesteren over for ejerne af sportshallerne får bemyndigelse til at forhandle ejerskabet af svømmehalsprojekterne og sportshallerne i Maniitsoq og Sisimiut på vegne af økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen, og at sagen skal til endelig godkendelse hos økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Udvalget har under deres møde den 19. maj 2020 godkendt indstillingen, og at der sker omplacering, ved at

omplacere kr. 650.000 fra driftbudgettet for svømmebadet i Sisimiut, dermed skal man kun lave en tillægsbevilling på kr. 350.000 ud fra kr. 1,0 mio.

Konto	Tekst	Bevilling i t. kr.	Tillæg	Ny bevilling
571020302-0801035102-122010102-010580	Månedsløn bagud	106.000		0,00
571020302-0801035102-122010200-010580	Timeløn	438.000		0,00
571020302-0801035102-122060100-010580	Kurser medarbejder	41.000		0,00
571020302-0801035102-122080200-010580	Rengøringsartikler	15.000		0,00
571020302-0801035102-122081700-010580	Inventar	26.000		0,00
571020302-0801035102-122120600-010580	Telefonafgifter	4.000		0,00
571020302-0801035102-122170100-010580	Materiel, udstyr og inventar	10.000		0,00
571020302-0801035102-122170200-010580	Bygninger	60.000		0,00
	I Alt	700.000		0,00

Indstilling til kommunalbestyrelsen

-at der sker omplacering, ved at omplacere kr. 650.000 fra driftbudgettet for svømmebadet i Sisimiut, dermed skal man kun lave en tillægsbevilling på kr. 350.000 ud fra kr. 1,0 mio. Sagen videresendes til Kommunalbestyrelsen

-at borgmesteren over for ejerne af sportshallerne får bemyndigelse til at forhandle ejerskabet af svømmehalsprojekterne og sportshallerne i Maniitsoq og Sisimiut på vegne af økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

Kommunalbestyrelsens behandling af sagen den 28. Maj 2020

Indstilling godkendt. Det godkendes at kr. 700.00 omplaceres, og kr. 300.000 ydes som tillægsbevilling.

Indstilling

Det indstilles til Udvalget for Uddannelse, at orienteringen om formandens beslutning tages til efterretning.

Afgørelse

Orienteringen taget efterretning.

Bilag

1. Rambølls skitse af svømmehallen i Sisimiut.
2. Skitseprojekt Vand og kulturhus i Maniitsoq.

Punkt 13 Orientering vedrørende arbejdsledighed i Qeqqata Kommunia

Journal nr. 65.15.00

Baggrund

Udvalget for Uddannelse ønsker at følge udviklingen af arbejdsledigheden i Qeqqata Kommunia og har i den forbindelse besluttet, at arbejdsledighedsstatikken medtages som fast orienteringspunkt under udvalgets fremtidige møder.

Regelgrundlag

- Inatsisartutlov nr 28 af 9 december 2015 om job vejlednings og opkvalificeringscentre
- Resultatkontrakt mellem Selvstyret og Qeqqata Kommunia om varetagelse af opgaver på Majoriaq
- Landstingslov nr. 14 af 5. december 2008 om den kommunale styrelse
- Landstingsforordning nr. 10 af 18. december 2003 om arbejdsformidling

Faktiske forhold

På baggrund af udvalgets ønske, skal tallene for ledigheden i Qeqqata Kommunia fremstilles som orientering til udvalgets møder.

Ved udvalgets møde i maj måned var ledigheden ved udgangen af marts måned for hele Qeqqata Kommunia på 505 ledige.

Herværende orientering gælder for april måned og ledigheden for hele kommunen ligger på i alt 518, som er 13 flere i forhold til forrige måned.

Udviklingen af ledigheden bliver fulgt ud fra de ledighedsregistreringer der er foretaget og i herværende sag fremligges tallene som er registreret til udgangen af april 2020 i tabelform, hvor tallene fremstilles i sammenligning med ledighedsregistreringer for samme periode i 2019.

Tabel 1 – Ledigheden for april i 2019 og 2020

	April 2020	April 2019	difference
Sisimiut	267	198	69
Kangerlussuaq	12	5	7
Itilleq	23	14	9
Sarfannguut	15	17	-2
Maniitsoq	165	157	8
Kangaamiut	22	6	16
Napasq	1	1	0
Atammik	13	23	-10
I alt	518	421	97
Procentfordeling	7,87%	6,34%	
Arbejdsdygtig borgere	6.579	6.639	-60

Ved sammenligning til samme periode i 2019 og 2020, er ledigheden i Qeqqata Kommunia steget med 97.

Borgere der bliver registreret som ledige, bliver ud fra en vurdering fordelt i matchgrupper, hvor tallene bliver vist i tabelform herunder.

Ud fra de registreringer der er foretaget i april måned, fremvises tallene fordelt i køn på tabellet.

Tabel 2 – Fordeling af de ledige i matchgrupper:

	Sisimiut		Maniitsoq	
	Arnat / Kvinder	Angutit / Mænd	Arnat / Kvinder	Angutit / Mænd
Match gruppe 1	80	133	48	68
Match gruppe 2	29	22	18	18
Match gruppe 3	24	23	14	31

I april måned er der i Sisimiut afholdt samtaler med 7 ledige, med henblik på udfærdigelse af handleplaner.

I april måned er der i Maniitsoq afholdt samtaler med 40 ledige, med henblik på udfærdigelse af handleplaner.

Herunder vises i tabelform, hvor mange der er i revalidering, flexjob eller jobtræning.

Tabel 3 – Revalidering, flexjob og andre beskæftigelser:

	Revalidering	Flexjob	Jobtræning
Sisimiut	5	6	0
Maniitsoq	8	0	0

I Sisimiut er der i forhold til forrige måned ikke sket ændringer af antallet på revalidering og flexjob. I Maniitsoq har en revaliderend gennemført sin revalideringsperiode, og virksomheden som har haft revaliderenden ansat, har besluttet at fastansætte vedkommende.

Anvisninger	Januar	Februar	Marts	April
Sisimiut	28	11	3	15
Maniitsoq	30	49	19	59

De brancheskoler der tilbyder kurser er så småt begyndt at udbyde kurser igen efter Corona situationen, disse bliver fulgt nøje.

Der har i perioden fra 1. januar til med ultimo april 2020, været anvisninger af ledige til forskellige virksomheder, som vist i nedenstående tabel.

Tabel 4 – Anvisninger af ledige til beskæftigelse i forskellige virksomheder:

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ledigheden kan have økonomiske konsekvenser for familieområdet med hensyn til udbetaling af offentlig hjælp og for Majoriaq med hensyn til udbetaling af arbejdsmarkedsydelse. Der er til stadighed bestræbelser på, at sætte større fokus på at øge samarbejdet med virksomheder således, at

flere borgere kan komme i jobtræning og revalidering og på den måde at kunne højne selvforsørgelse og formindske de økonomiske konsekvenser af hjælpeforanstaltninger i Qeqqata Kommunia.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer at arbejdet med at få ledigheden reduceret er tilfredsstillende, det er vigtigt at samarbejdet med virksomhederne kører optimalt i forhold til de forskellige indsatser der er med at få reduceret ledigheden. Administrationen indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Indstilling

Det indstilles til udvalget for Uddannelse, om at tage orienteringen om ledighedsstatistikken for april måned 2020 til efterretning.

Afgørelse

Orienteringen taget efterretning.

Bilag

1. Ledighedsstatistik ultimo april 2020
2. Matchgruppefordeling for april 2020

Punkt 14 Orientering om formandsbeslutninger vedr. ansøgning om udefra kommende arbejdskraft i Qeqqata Kommunua.

Journal nr. 67.01.03

Baggrund

I Majoriaq Maniitsoq er der den 14. april måned 2020, modtaget 1 ansøgning om forlængelse af ansættelse om udefra kommende arbejdskraft, fra Pisiffik i Maniitsoq.

I Majoriaq Sisimiut, er der den 6. april 2020, modtaget 1 ansøgning om ansættelse af udefrakommende arbejdskraft fra Hudson Greenland

Efter at ledighedsregistrene er gennemgået er ansøgningerne herefter blevet behandlet og godkendt af forkvinden for Uddannelsesudvalget.

Regelgrundlag

- Landstingslov nr. 27 af 30. oktober 1992 om regulering af arbejdskrafttilgangen i Grønland.
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 24 af 26. august 1993 om regulering af arbejdskrafttilgangen i Grønland.
- Inatsisartutlov nr. 27 af 9. december 2015 om ændring af landstingslov om regulering af arbejdskrafttilgangen i Grønland (Arbejdsgivers anvendelse af jobportalen).

Faktiske forhold

I henhold til normal procedure blev ansøgningen efter modtagelsen på Majoriaq ophængt og fremsendt til samtlige arbejdsmarkedskontorer i alle kommuner. Samtidig blev ledighedsregistreret på arbejdsmarkeds-kontoret i Maniitsoq og Sisimiut også gennemgået, men der kunne ikke henvises ledige med de rette kvalifikationer der svarede til kravene i ansøgningerne.

Fra Sisimiut:

Ansøgende virksomhed:	Ansøgt stilling	Dato for modtagelse	ansøgt i perioden:	Beslutning:
Hudson Greenland	Operator	06. april 2020	06.04.2020 – 06.04.2022	Godkendt

Fra Maniitsoq:

Ansøgende virksomhed:	Ansøgt stilling	Dato for modtagelse	ansøgt i perioden:	Beslutning:
Pisiffik A/S	Slagtermester	14. april 2020	01.03.20 – 01.03.22	Godkendt

Der blev heller ikke modtaget ansøgninger og/eller henvisninger til stillingerne, fra lokale borgere eller fra andre kommuner.

Ansøgningen er herefter på vegne af Uddannelsesudvalget blevet behandlet og godkendt af forkvinden for udvalget. Sagerne forelægges her til Uddannelsesudvalgets orientering.

Bæredygtige konsekvenser

Det er ikke bæredygtigt, at et land må basere sig på tilkaldt arbejdskraft, med en række lande benytter tilkaldt arbejdskraft i servicebranchen. Der bør generelt fokuseres på at opnå bedre samarbejde om ansættelse af lokalt arbejdskraft i produktionsvirksomhederne i Qeqqata Kommunua.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er ikke nogle væsentlige økonomiske og administrative konsekvenser for Kommunen at behandle ansøgninger og meddele beslutningen til ansøger.

Administrationens vurdering

Administrationen fremstiller ansøgningerne samlet til Uddannelsesudvalgets orientering med indstilling om at tage forkvindens beslutning på vegne af udvalget, til efterretning.

Formandsbeslutning

Formanden for Uddannelsesudvalget har på vegne af udvalget behandlet og godkendt begge ansøgninger, hvor ansøgningen fra Maniitsoq er godkendt den 11. maj 2020 og ansøgningen fra Sisimiut er godkendt den 28. maj 2020.

Indstilling

Sagerne forelægges til Uddannelsesudvalgets orientering.

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag

1. Godkendt sagsfremstilling vedr. ansøgning om forlængelse af udefrakommende arbejdskraft fra Maniitsoq med ansøgning via Suli.gl fra Pisiffik A/S, Maniitsoq
2. Godkendt sagsfremstilling vedr. ansøgning om ansættelse af udefrakommende arbejdskraft fra Sisimiut med ansøgning via Suli.gl fra Hudson Resources

Punkt. 15 Evt.

Ruth Heilmann forespurgte: Program for nationaldagen.

Administrationen fremlagde programmet.

Orientering fra administrationen:

En ansat på Ilinniarfissuaq, der er ved at tage PhD og biolog / og proffesor i udeskole, skal til Kangerlussuaq i Uge 32.

Mødet slutter kl.: 10:52